



OKRESNÁ PROKURATÚRA ZVOLEN
Trhová 7, 960 19 Zvolen 1

Číslo: 1 Pv 3/25/6611-2
EEČ: 2-51-41-2025

Zvolen 14.01.2025

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. **XXXXXX a spol.**

Trestný čin: prečin: neoprávnené nakladanie s osobnými údajmi podľa § 374 odsek 1 písmeno b, odsek 2 písmeno c Trestného zákona
prečin: ohrozenie obchodného, bankového, poštového, telekomunikačného a daňového tajomstva podľa § 264 odsek 1, odsek 2 písmeno c Trestného zákona

Rozhodol: prokurátorka Okresnej prokuratúry Zvolen

Podľa § 215 ods. 1 písm. b) Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie obvinenej:

XXXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX
väzba: nie

ktorá je trestne stíhaná pre trestný čin:

- prečin: neoprávnené nakladanie s osobnými údajmi podľa § 374 odsek 1 písmeno b, odsek 2 písmeno c Trestného zákona s poukazom na ustanovenia § 138 písmeno h, písmeno j Trestného zákona, § 127 odsek 12 Trestného zákona v znení platnom a účinnom od 06.08.2024,
štádium: dokonaný trestný čin
forma trestnej súčinnosti: spolupáchateľ podľa § 20 Trestného zákona
účastníctvo: bez účastníctva
- prečin: ohrozenie obchodného, bankového, poštového, telekomunikačného a daňového tajomstva podľa § 264 odsek 1, odsek 2 písmeno c Trestného zákona s poukazom na ustanovenia § 138 písmeno h, písmeno j Trestného zákona, § 127 odsek 12 Trestného zákona v znení platnom a účinnom od 06.08.2024
štádium: dokonaný trestný čin
forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci
účastníctvo: bez účastníctva

na tom skutkovom základe, že:

obvinená 1) XXXXX ako zamestnanec zaradený na organizačný útvar XXXXX finančný dom s názvom pracovného miesta : špecialista predaja produktov s miestom výkonu práce XXXXX na základe písomnej pracovnej zmluvy z 22.08.2016 v čase od 01.09.2016 u zamestnávateľa XXXXX a v čase od 01.01.2018 do 30.06.2018 u nástupcu zamestnávateľa XXXXX

1) spoločne s obvinenou 2) XXXXX ako zamestnankyne XXXXX XXXXX období **od januára 2018 do júna 2018 a neskôr** na doposiaľ presne nezistených miestach pravdepodobne v meste XXXXX, okres XXXXX neoprávnene nakladala s osobnými údajmi o najmenej 1.171 klientoch XXXXX získanými v súvislosti s výkonom zamestnania pre zamestnávateľa XXXXX jeho právnych predchodcov, ktoré osobné údaje klientov zamestnávateľa neoprávnene poskytla, sprístupnila, spracúvala a nakladala s nimi aj tým spôsobom, že vyselektovala vybranú databázu a minimálne piatim osobám klientov zamestnávateľa XXXXX (a jeho právnych predchodcov) **v čase po 30.06.2018 do septembra 2018** na ich kontaktné adresy poskytnuté zamestnávateľovi rozposlala SMS kde po menovitom oslovení klienta uvádzala, že tým, že sa XXXXX, otvorili novú kanceláriu na úvery spotrebné a refinančné vo Zvolene za Priorom vo Wittmannovom dvore, kde ich radi uvítajú a kontaktné mobilné telefónne čísla XXXXX tiež SMS kde uvádzala, že keďže XXXXX ukončili svoju činnosť, vznikla nová nebanková spoločnosť XXXXX a.s., ktorej pobočka je otvorená vo Zvolene za Priorom vo Wittmannovom dvore, kde im vedľa poskytnúť nové pôžičky vo výške od 500 do 3.000 € a predschválené pôžičky XXXXX a ako kontakt uviedla mobilné telefónne číslo XXXXX čím porušila zákonom č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení v znení platnom a účinnom v čase skutku a následne zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov platnom a účinnom od 25. 05.2018 ustanovené zásady spracúvania osobných údajov, čin spáchala porušením dôležitej povinnosti vyplývajúcej zo zamestnania (povinnosť zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedela ako zamestnanec v súvislosti s výkonom práce u zamestnávateľa, o skutočnostiach ktoré tvoria predmet obchodného a bankového tajomstva) a na viacerých osobách;

2) konajúc samostane ako zamestnanec pobočky XXXXX vo Zvolene pracujúca do 30.06.2018 na pozícii špecialista predaja produktov **dňa 03. 05. 2018 v čase od 15:54 h do 15:56 h vo Zvolene** na Námestí XXXXXXXX okres XXXXX z doposiaľ presne nezistenej IP adresy zo zamestnaneckého e-mailového konta xxxxx bez súhlasu, vedomia a poverenia zamestnávateľa na súkromné e-mailové konto xxxxx odoslala celkovo 6 e-mailových správ, v prílohe ktorých boli súbory, ktoré obsahovali osobné údaje klientov a údaje bankového tajomstva o 1.171 klientoch jej aktuálneho zamestnávateľa XXXXX v rozsahu a obsahu najmenej meno, priezvisko, rodné číslo, adresa trvalého pobytu, telefonický kontakt, stav poskytnutého produktu, zostatok dlžnej sumy, výšku splátok a počet splátok úveru/pôžičky, s ktorými bez oprávnenia, vedomia a súhlasu zamestnávateľa následne nakladala nezisteným spôsobom, čím vedome vyradila údaje bankového tajomstva nepovolanej osobe a čin spáchala porušením dôležitej povinnosti vyplývajúcej z jej zamestnania a na viacerých osobách,

lebo je dostatočne odôvodnený záver, že tento skutok nie je trestným činom a nie je dôvod na postúpenie veci.

Podľa § 215 ods. 1 písm. b) Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie obvinenej:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

miesto narodenia: XXXXX

rodné priezvisko: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX

väzba: nie

ktorá je trestne stíhaná pre trestný čin:

- prečin: neoprávnené nakladanie s osobnými údajmi podľa § 374 odsek 1 písmeno b, odsek 2 písmeno c Trestného zákona s poukazom na ustanovenia § 138 písmeno h, písmeno j Trestného zákona, § 127 odsek 12 Trestného zákona v znení platnom a účinnom od 06.08.2024.

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: spolupáchateľ podľa § 20 Trestného zákona

účastníctvo: bez účastníctva

na tom skutkovom základe, že:

obvinená 2) XXXXX ako zamestnanec zaradený na organizačný útvar XXXXX finančný dom s názvom pracovného miesta : špecialista predaja XXXXX s miestom výkonu práce XXXXX na základe písomnej pracovnej zmluvy z 22.08.2016 od 01.09.2016 u zamestnávateľa XXXXXk a v čase od 01.01.2018 do 30.06.2018 u nástupcu zamestnávateľa XXXXX

spoločne s obvinenou 1) XXXXX ako zamestnankyne XXXXX v období **od januára 2018 do júna 2018 a neskôr** na doposiaľ presne nezistených miestach pravdepodobne v meste XXXXX, okres XXXXX neoprávnene nakladala s osobnými údajmi o najmenej 1.171 klientoch XXXXX získanými v súvislosti s výkonom zamestnania pre zamestnávateľa XXXXX a jeho právnych predchodcov, ktoré osobné údaje klientov zamestnávateľa neoprávnene poskytla, sprístupnila, spracúvala a nakladala s nimi aj tým spôsobom, že vyselektovala vybranú databázu a minimálne piatim osobám klientov zamestnávateľa XXXXX (a jeho právnych predchodcov) **v čase po 30.06.2018 do septembra 2018** na ich kontaktné adresy poskytnuté zamestnávateľovi rozposlala SMS kde po menovitom oslovení klienta uvádzala, že tým, že sa XXXXX otvorili novú kanceláriu na úvery spotrebné a refinančné vo Zvolene za Priorom vo Wittmannovom dvore, kde ich radi uvítajú a kontaktné mobilné telefónne čísla XXXXX a tiež SMS kde uvádzala, že keďže XXXXX ukončili svoju činnosť, vznikla nová nebanková spoločnosť XXXXX a.s., ktorej pobočka je otvorená vo Zvolene za Priorom vo Wittmannovom dvore, kde im vedia poskytnúť nové pôžičky vo výške od 500 do 3.000 € a predschválené pôžičky XXXXX a ako kontakt uviedla mobilné telefónne číslo XXXXX čím porušila zákonom č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení v znení platnom a účinnom v čase skutku a následne zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov platnom a účinnom od 25. 05.2018 ustanovené zásady spracúvania osobných údajov, čin spáchala porušením dôležitej povinnosti vyplývajúcej zo zamestnania (povinnosť zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedela ako zamestnanec v súvislosti s výkonom práce u zamestnávateľa, o skutočnostiach ktoré tvoria predmet obchodného a bankového tajomstva) a na viacerých osobách,

lebo je dostatočne odôvodnený záver, že tento skutok nie je trestným činom a nie je dôvod na postúpenie veci.

Odôvodnenie:

Trestné konanie bolo začaté na podklade písomného trestného oznámenia právneho oddelenia XXXXX a jeho príloh, ako aj zápisnice o trestnom oznámení XXXXX z 31.01.2019 a jej príloh, obsahujúcich informácie a zistenia oznamovateľov o.i. o SMS správach a telefonátoch vykonaných v čase po ukončení pracovného pomeru XXXXX a XXXXX vo XXXXX po 30.06.2018 odoslaných či adresovaných klientom banky s uvedením telefonických kontaktov a priezviska obidvoch bývalých zamestnankýň banky - doručená SMS 13.07.2018 osobe klientky banky XXXXX, 17.08.2018 telefonát klientke XXXXX, 02.08.2018 SMS pre klientku XXXXX, časove neidentifikované SMS pre klientov XXXXX XXXXX

Vyšetrovateľ PZ OR PZ odbor kriminálnej polície XXXXX uznesením sp.zn. ORP-825/3-VYS-ZV-2018 zo dňa 29.03.2020 postupom podľa § 199 ods. 1 Tr. poriadku na ich podklade a po ich doplnení začal trestné stíhanie vo veci pre prečin neoprávneného nakladania s osobnými údajmi podľa § 374 ods. 1 písm. b), ods. 2 písm. c) Trestného zákona s poukazom na ustanovenia § 138 písm. h), písm. j) Trestného zákona spáchaný formou spolupáchateľstva podľa § 20 Trestného zákona a pre zločin ohrozenia obchodného, bankového, poštového, telekomunikačného a daňového tajomstva podľa § 264 ods. 1, ods. 2 písm. c) s poukazom na ustanovenia § 138 písm. h), písm. j) Trestného zákona.

Po začatí trestného stíhania boli vypočutí ako svedkovia a poškodení XXXXX, XXXXX, XXXXX XXXXX XXXXXX, ktorí potvrdili obdržanie SMS s textom obsahujúcim informácie, že sa XXXXX otvorili novú kanceláriu na úvery spotrebné a refinančné vo Zvolene za Priorom vo Wittmannovom dvore, kde ich radi uvítajú a kontaktné mobilné telefónne čísla XXXXX Tiež SMS s textom, že keďže XXXXX ukončili svoju činnosť, vznikla nová nebanková spoločnosť XXXXX a.s., ktorej pobočka je otvorená vo Zvolene za Priorom vo Wittmannovom dvore, kde im vedľa poskytnúť nové pôžičky vo výške od 500 do 3.000 € a predschválené pôžičky XXXXX a ako kontakt uviedli mobilné telefónne číslo XXXXX V SMS uvedené číslo telefónnej účastníckej stanice číslo XXXXX patrilo XXXXX. Tieto osoby boli v čase predchádzajúcom obdržaniu SMS, ktoré sčasti podľa ich obsahu považovali za reklamné SMS, klientmi spoločnosti XXXXX., tam podpísané fyzické osoby XXXXX a XXXXX bližšie inak osobne nepoznali resp. niektorí uviedli, že pri záujme o poskytnutie úveru jednali s pani KXXXXX Vypočutí svedkovia - poškodení XXXXX XXXXXXXXXXXX a XXXXX uviedli, že SMS považovali len za reklamné správy, ktorým neprikladali zásadný význam, tieto preto vymazali resp. nemajú k dispozícii.

Svedok a poškodená XXXXX o.i. uviedla, že v priebehu roku 2016 s priateľom navštívila XXXXX v pobočke ktorá sa nachádzala v OD EUROPA vo Zvolene. V tom čase mali na splátky televízor, vybavovala ich pracovníčka pobočky pani XXXXX, zdá sa jej že žiadali aj o úver, kde ich opäť vybavovala pani XXXXX. Najprv všetko riešili s pani XXXXX, ale následne ku koncu roka 2017 alebo začiatkom roka 2018 veci prejednávali už s pani XXXXX. Nespomína si, či niekto z nich ona dávala kontakt, s určitosťou vie povedať, že jej telefónne číslo bolo v zmluvách, ktoré tam následne uzatvorila. Do žiadosti o úver uvádzala všetky údaje z občianskeho preukazu, telefónny kontakt, e-mail, príjmy, výdavky, údaje o trvalom pobyte, údaje o tom, kto s ňou býva v domácnosti, údaje o zamestnaní a o aký produkt má záujem. Počas toho, ako chodila do prevádzky XXXXX sa nikdy nestalo, že by ju tieto dve pracovníčky kontaktovali telefonicky, e-mailom alebo iným spôsobom. Vie, že obsahové náležitosti v rámci zmlúv obsahujú možnosť použiť telefonický kontakt na marketingové účely, čo ona podpísala. K jej následnému kontaktovaniu pani XXXXX došlo až dňa 13. 07. 2018 v čase 10:38 h, kedy jej prišla SMS v znení: „Dobrý deň, pani XXXXX sme otvorili novú kanceláriu na úvery, spotrebné a refinančné vo Zvolene za Priorom vo Vitmanovom dvore. Kde Vás radi uvítame. Kontaktujte nás na XXXXX.“ Keď prišla táto SMS išla ju ukázať riaditeľke pobočky XXXXX a ona jej uviedla, že bude potrebné, aby si od fotila SMS a že sa to zašle na vedenie banky, aby to riešili. Následne v priebehu krátkeho obdobia od doručenia SMS za ňou ako za pracovníčkou XXXXX prišli viacerí klienti, ako napr.

XXXXX, ktorý jej uviedol, že mu prišla podobná SMS. Na základe toho sa začala pýtať klientov, či nedostali podobné správy a klientka XXXXX jej povedala, že jej volali XXXXX dňa 17. 07. 2018 okolo 15:00 h ohľadne žiadosti, ktorá bola cez XXXXX zamietnutá s tým, že nevidia dôvod, prečo by nemala byť schválená. Od ďalšieho klienta XXXXX dostala informáciu, že dostal podobnú SMS, rovnaká SMS prišla aj XXXXX a ona jej SMS aj preposlala. Rovnako pánovi XXXXX prišla SMS v podobnom znení. Takýchto klientov bolo určite viac, no nevie uviesť ich mená. Okrem nej takíto klienti chodili aj k jej kolegom, ale tí si o tom nerobili záznamy ako ona. Ona osobne vie, že dala XXXXX súhlas len na marketingové účely, SMS považovala za formu obťažovania a za zneužitie osobných údajov, ktoré poskytla spoločnosti XXXXX pri vybavovaní finančných záležitostí. Dve súkromné fyzické osoby pani XXXXX a pani XXXXX, keďže boli v SMS podpísané, ju takto kontaktovali a tieto údaje zneužili, nakoľko im svoje súkromné číslo ako osobám nedávala, kontakty dávala iba na účely databázy vedenej spoločnosťou XXXXX v čase, keď tam tieto pracovali. Ich konaním jej žiadna materiálna škoda nevznikla, ide skôr o morálnu ujmu a rovnako má obavu zo zneužitia osobných údajov, nakoľko ak majú z databázy jej telefónne číslo, ktoré im uvádzala pri finančných produktoch spoločnosti XXXXX tak je vysoký predpoklad, že majú o nej aj iné údaje, o čom som sa presvedčila vtedy, keď bola na osobnom stretnutí u nich v kancelárii vo Witmanovom dome, kde ju pani XXXXX a pani XXXXX privítali. Povedala im, že prišla na základe SMS čo jej poslali, načo jej uviedli, že sa už nevedia dostať do systému XXXXX, ale majú vedomie, že nejaké úvery ona má. Že nemajú databázu, že sa nevedia dostať do systému, ale že na základe toho, že jej prišla SMS, tak musela mať úver cez XXXXX. Na základe tohto má obavu, že majú o nej aj iné údaje. Potom jej hovorili, že spolupracujú so spol. XXXXX vo Zvolene a že vedia pomôcť s úvermi, ktoré sa nebudú dať vidieť v úverovom registri. Spomína si na klienta banky, ktorý tiež povedal, že má nejaký produkt od spol. XXXXX a keď to pozerali v úverovom registri, nevideli ho tam. Aj pred mesiacom klientka, ktorá chcela výpis z jej bankového účtu vedeného vo XXXXX povedala, že bola vo Witmanovom dome v XXXXX a že jej tam povedali, že jej vedia refinancovať všetky úvery tak, že ich nebude vidieť v úverovom registri.

Svedok-poškodený XXXXX potvrdil, že obdržal resp. prijal na svoj mobilný telefón SMS v znení, ako je toto citované v uznesení o začatí trestného stíhania s tým, že ju považoval za bežnú marketingovú SMS, ktorú ihneď vymazal. Naposledy kupoval cez XXXXX bazén z MOUNTFIELDU asi v marci 2018 s tým, že tento splácal v 8 mesačných splátkach. Úverová zmluva bola na jeho meno, podpisovala sa priamo v MOUNTFIELDE, s osobami XXXXX a XXXXX vôbec neprišiel do kontaktu, nikdy nebol v XXXXX finančnom dome vo Zvolene. Žiadna materiálna škoda mu nevznikla, ale má určite obavu zo zneužitia jeho osobných údajov osobami, ktoré nemajú oprávnenie na to, aby ich spracúvali a disponovali s nimi.

Po začatí trestného stíhania **XXXXX ako svedok** uviedla, že je zamestnaná v spoločnosti XXXXX XXXXX kde pracuje na pozícii predajca úverov v pobočke so sídlom vo Zvolene, XXXXX. Predtým pracovala v spoločnosti XXXXX potom táto spoločnosť aj s pracovníkmi prešla od 01. 01. 2018 pod XXXXX finančnom dome, pričom označenie XXXXX ostalo aby ľudia vedeli, že sa jedná o ten istý produkt. Tu pracovala do konca júna roku 2018, následne odišla robiť popri dôchodku na dohodu so spol. XXXXX kde je od 01. 11. 2018 zamestnaná na pracovnú zmluvu. Ona po odchode z XXXXX v dobrej viere poslala SMS „jej klientom“ - teda klientom, ktorých mala ona pridelených XXXXX, s ktorými pracovala často a ktorým pomáhala. Vždy to boli „jej klienti“, v podstate disponovala dlho databázou klientov už z času predtým ako patrili pod XXXXX pretože v podstate spoločnosť XXXXX vždy zastrešovala banka XXXXX Aj keď boli zaradení vo XXXXX Databáza klientov sa z jednotlivých spoločností presúvala a so zmenou obchodného mena zamestnávateľa sa nič vo vzťahu ku klientom nezmenilo, stále pracovali s tými istými klientmi. Predmetné SMS poslala všetkým tým klientom, ktorých mala zaznačených v diári ako klientov, prioritne ju zaujímal iba číslo na klienta, pretože cez toto číslo sa vedeli na neho nakontaktovať a ponúkať mu ďalšie produkty. Na otázku vyšetrovateľa PZ na akých médiách a počítačoch sa nachádzajú údaje o 1.171 klientoch XXXXX ktoré si preposlala ako prílohu 6 e-mailov

z pracovného e-mailu XXXXX uviedla, že tieto údaje sa nachádzajú uložené iba na jej súkromnom e-maile, tieto databázy nesťahovala na žiadny USB, ani na externý HDD, ani do počítača doma. S touto databázou pracovala tak, že si vytvorila z nej vlastnú databázu, ktorá obsahovala iba meno klienta a telefónne číslo. E-mailu XXXXX asi nevymazala, tieto má asi v doručenej pošte. Určite túto databázu klientov nepreposlala na ďalší e-mail, databázu nevyužila v spoločnosti XXXXX a.s., iba ľuďom z tejto databázy oznámila formou SMS že XXXXX a že ona si otvorila novú kanceláriu XXXXX. Jej úmyslom nikdy nebolo zneužiť osobné údaje klientov, išlo len o to, aby sa klienti vedeli zorientovať v situácii, ktorá nastala, teda že XXXXX bude ona ponúkať vo Wittmannovom dome. Neuvedomila si, že v tejto databáze sú aj údaje, ktoré boli predmetom bankového tajomstva, ktoré mala povinnosť zachovávať ako zamestnanec XXXXX.

Deklarovala ochotu poskytnúť svoj osobný počítač na účely dokazovania vyšetrovateľovi PZ, avšak keď bola vyzvaná na jeho vydanie následne tento úkon nevykonala s tým, že vyšetrovateľovi PZ oznámila, že už tak nemôže urobiť, nakoľko notebook jej bol odcudzený dňa 31.05.2019 v Banskej Bystrici. K preposielaniu databázy klientov formou 6 e-mailov z e-mailovej adresy XXXXX uviedla, že ona túto databázu neposielala e-mailom žiadnym ďalším osobám, ani obvinenej 2) XXXXX, preto nikto ďalší s touto nedisponuje. Uvedených 6 e-mailov preposlala na svoj súkromný e-mail v čase, kedy pracovala vo XXXXX len z toho dôvodu, že sa prílohy týchto e-mailov nedali otvoriť na jej pracovnom e-maile. Databázy preposlala na súkromný e-mail, následne ich otvorila a potom tieto databázy prechádzali a rozhodovali sa, ktorých klientov oslovia. Z týchto databáz počas trvania jej pracovného pomeru XXXXX. ona vytvorila vlastnú databázu klientov, kde uvádzala iba meno, priezvisko a telefónne číslo klienta v elektronickej forme vo WORDE, nejaké kontakty na klientov mala aj v diári a časť klientov si zapísala aj perom. Elektronickú databázu vymazala potom, ako si ju vytlačila. Následne týmto klientom z takto vytvorenej vlastnej databázy posielala aj SMS, kde ich informovala, že sedí XXXXX.. Tieto SMS posielala zo svojho súkromného čísla a podpisovala ich menami XXXXX a XXXXX. Rovnakým spôsobom oslovovala klientov aj pani XXXXX.

V procesnom postavení **svedka XXXXX** uviedla, že pre ňu ako bývalého pracovníka XXXXX. boli prvoradé vzťahy s klientmi, ktorým robili kompletný servis a klienti sa na nich naviazali a zosobnili si ich tak, ako keby ony boli tie, čo im všetko vybavila. Nakoľko dostali informácie, že ich klienti hľadajú a preto v dobrej viere poslala SMS „svojím klientom“ - teda klientom, ktorých mala pridelených v XXXXX s ktorými pracovala veľmi často a ktorým takto pomáhala. Týchto klientov mala uložených vo svojom súkromnom telefóne a poslala im SMS, ktorú vytvorili spolu s pani XXXXX. Každá posielala „svojím klientom“ pričom nevylučuje, že niektorým klientom prišla SMS od obidvoch. Ona nemala vedomosť o tom, že XXXXX si preposlala na súkromný e-mail databázu klientov z XXXXX., s touto databázou nijakým spôsobom nepracovala, XXXXX jej nepresunula časť z tejto jej agendy. Jednalo sa o klientov, s ktorými komunikovala ešte v rámci XXXXX a ktorých osobne pozná, popri produktoch XXXXXO, ale klientov podľa produktov nemali odlišených. Preto SMS správu poslala tým klientom, ktorých mala v telefóne a teda aj klientom XXXXX. Ona mala klientov uložených vo svojom súkromnom telefóne na základe toho, že klientom dávala jej súkromné číslo, aby ju zastihli aj cez víkend, alebo keď som bola cez týždeň doma. Žiadny iný údaj ku klientovi nemala, len jeho meno, priezvisko a telefónny kontakt. Tým, že klientov už poznala nejaký čas, vedela aj to, kde títo bývajú. Každého klienta, ktorý sa ozval ohľadom XXXXX., čiže nikoho nespracovali tak, že by kradli klientov XXXXX. Ich zaujímali iba klienti, ktorí mali od XXXXX. Žiadne osobné údaje „svojich klientov“ inak nespracovávala, databázu údajov klientov, ktorú mala uloženú v jej súkromnom mobile (teda v rozsahu meno, priezvisko, telefónne číslo) využívala v spoločnosti XXXXX a.s. tak, že zopár klientov oslovila potom, čo začala pracovať pre XXXXX aby vedeli kde pracuje a čo ponúka.

XXXXX, poverený zamestnanec XXXXX podala oznámenie o skutočnostiach nasvedčujúcich tomu, že bol spáchaný trestný čin na základe výsledkov vykonaného vnútorného šetrenia. Banka sa dozvedela o nevyžiadanom kontaktovaní jej klientov od svojej zamestnankyne XXXXX, kde tejto zamestnankyni banky bola dňa 13. 07. 2018 o 10:38 h

doručená SMS, ktorej fotografia bola doložená ako príloha podaného trestného oznámenia. Následne popísala zistenia vnútorného auditu a identifikovala osoby, ktoré boli kontaktované SMS zaslanou z mobilného telefónne čísla XXXXX. Vysvetlila, že dve bývalé zamestnankyne XXXXXXX a XXXXX, predtým pracujúce XXXXX kontaktovali najmenej 7 klientov, ktorým ešte počas trvania pracovného pomeru poskytovali služby banky ako jej zamestnankyne v pozícii špecialistky predaja produktov. Títo klienti nepodali žiadnu oficiálnu sťažnosť, ale spochybnili túto neobvyklú správu alebo ponúkanú službu (poskytovanú na novom mieste špecifikovanom v SMS) priamo v pobočke XXXXX v druhej polovici júla 2018 a koncom septembra 2018. Oddelenie Vnútorný audit a kontrola tiež potvrdilo, že bývalá zamestnankyňa XXXXX preposlala dáta klientov vo formáte MS EXCEL z jej pracovného e-mailového konta XXXXX. Spoločným znakom väčšiny dotknutých klientov (6 zo 7) bolo spracovanie ich žiadosti o pôžičku v XXXXX bývalou zamestnankyňou XXXXX. Tieto žiadosti boli buď zamietnuté (napr. XXXXX, XXXXX), zrušené (XXXXX) alebo schválené. Tieto zoznamy (v podobe tabuliek vo formáte MS Excel) boli pôvodne distribuované prostredníctvom firemného (vnútrobankového) e-mailu príslušnej zodpovednej osobe v XXXXX (v tomto prípade XXXXX, špecialista na úvery). Táto zodpovedná osoba potom distribuovala relevantné informácie prostredníctvom firemného (vnútrobankového) e-mailu zamestnancom XXXXX (v tomto prípade XXXXX), ktorí boli následne oprávnení ich používať výlučne pri svojej práci pre XXXXX. Popísala, aké opatrenia následne XXXXX v tejto veci realizovala. Predmetné e-maily obsahovali prílohu so zoznamom klientov pripraveným na marketingovú kampaň XXXXX. má vedomosť o tom, že bývalé zamestnankyne prostredníctvom SMS v čase po ukončení pracovného pomeru XXXXX kontaktovali dvoch klientov, ktorých údaje sa nachádzali v preposlanom zozname. Okrem toho bol posledný dotknutý klient (XXXXX) vybraný pre marketingovú kampaň v 10/2016 a v 3/2018, ktorej cieľom bola akvizičná činnosť XXXXX finančného domu XXXXX. Keďže zoznamy týchto kampaní neboli preposlané bývalou zamestnankyňou XXXXX na jej súkromný e-mail XXXXX. má to, že ich vytlačila a zobrala v tlačenej podobe. IP adresu, z ktorej XXXXX odoslala predmetných 6 e-mailov, nevedela špecifikovať. Následne postupom podľa § 89 ods. 1 Trestného poriadku dobrovoľne vydala vyšetrovateľovi PZ OKP OR PZ Bratislava I CD nosič obsahujúci zoznam klientov, ktorých údaje boli preposlané zo zamestnaneckého konta XXXXX.

Na základe žiadosti vyšetrovateľa PZ o poskytnutie IP adresy pracovného emailu zamestnaneckého konta XXXXX z ktorého boli dňa 03.05.2018 v čase od 15:54 h do 15:56 h odoslané správy na súkromný email XXXXX oznámila, že požadované IP adresy už nedokáže zistiť a poskytnúť. XXXXX osobné číslo XXXXX. Obvinená XXXXX osobné číslo XXXXX používala email XXXXX menovaným neboli pridelené notebooky ani pracovné počítače. Počítače využívali podľa potreby tie, ktoré boli na pracovisku pobočky, kde sa striedali s inými zamestnancami. Do týchto počítačov sa prihlasovali svojimi heslami a prihlasovacími údajmi. Z pracovnej stanice obvinenej XXXXX neevidujú odosielanie emailov na súkromný e-mail. emailovej adresy.

Lustráciou v databáze telefónneho čísla účastníckej stanice XXXXX, z ktorého boli zasielané klientom XXXXX SMS vo vyššie uvedenom znení, v informačnom systéme MV SR bolo zistené, že jeho vlastníkom je XXXXX.

Vyšetrovateľ PZ OR PZ odbor kriminálnej polície XXXXX následne uznesením sp.zn. ORP-825/3-VYS-ZV-2018 zo dňa 18. 01. 2021 postupom podľa § 206 ods. 1 Tr. poriadku vzniesol obvinenie 1) XXXXX a 2) XXXXX pre prečin neoprávneného nakladania s osobnými údajmi podľa § 374 ods. 1 písm. b), ods. 2 písm. c) Trestného zákona s poukazom na ustanovenia § 138 písm. h), písm. j) Trestného zákona spáchaný formou spolupáchateľstva podľa § 20 Trestného zákona na tom skutkovom základe, že obvinené ako zamestnankyne obchodnej spoločnosti XXXXX v období od januára 2018 do presne nezistenej doby pravdepodobne do júna 2018, na doposiaľ presne nezistených miestach, pravdepodobne v meste XXXXX, spoločným konaním neoprávnené poskytli, sprístupnili a následne aj spracúvali a nakladali s osobnými údajmi o 1.171 klientoch XXXXX ktoré získali v súvislosti s výkonom svojho

zamestnania pre XXXXX, pričom tieto osobné údaje o 1.171 klientoch XXXXX použili tým spôsobom, že minimálne piatim z týchto 1.171 klientov XXXXX. rozposlali SMS správy, kde týmto klientom uvádzali, že sa XXXXX, otvorili novú kanceláriu na úvery spotrebné a refinančné vo Zvolene za Priorom vo Wittmannovom dvore, kde ich radi uvítajú s tým, že uvádzali aj 2 kontaktné mobilné telefónne čísla a to XXXXX ako aj uvádzali, že keďže XXXXX ukončili svoju činnosť, vznikla nová nebanková spoločnosť XXXXX a.s., ktorej pobočka je otvorená vo Zvolene za Priorom vo Wittmannovom dvore, kde im vedľa poskytnúť nové pôžičky vo výške od 500 do 3.000,- € a predschválené pôžičky XXXXX s tým, že ako kontakt uviedli mobilné telefónne číslo XXXXX čím takto svojím konaním porušili zákonom č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov účinného do 24. 05. 2018 ako aj zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov ustanovené zásady spracúvania osobných údajov a čin spáchali porušením dôležitej povinnosti vyplývajúcej z ich zamestnania a na viacerých osobách.

Obvinenej 1) XXXXX bolo súčasne vznesené obvinenie aj pre zločin ohrozenia obchodného, bankového, poštového, telekomunikačného a daňového tajomstva podľa § 264 ods. 1, ods. 2 písm. c) s poukazom na ustanovenia § 138 písm. h), písm. j) Trestného zákona na tom skutkovom základe, že ako zamestnanec pobočky obchodnej spoločnosti XXXXX pracujúca na pozícii špecialista predaja produktov dňa 03. 05. 2018 v čase od 15:54 h do 15:56 h vo Zvolene na XXXXX doposiaľ presne nezistenej IP adresy zo zamestnaneckého e-mailového konta XXXXX na súkromné e-mailové konto XXXXX odoslala celkovo 6 e-mailových správ, v prílohe ktorých boli súbory, ktoré obsahovali údaje bankového tajomstva o 1.171 klientoch XXXXX a to v rozsahu najmenej meno, priezvisko, rodné číslo, adresa trvalého pobytu, telefonický kontakt, stav poskytnutého produktu, zostatok dlžnej sumy, výšku splátok a počet splátok úveru/pôžičky, čím takto svojím konaním úmyselne vyžradila údaje bankového tajomstva nepovolanej osobe a čin spáchala porušením dôležitej povinnosti vyplývajúcej z jej zamestnania a na viacerých osobách.

V procesnom postavení obvineného XXXXX uviedla, že asi v roku 2016 začala pracovať pre obchodnú spol. XXXXX Tam pracovala s pani XXXXX a ešte jednou kolegyňou, ponúkali klientom spotrebiteľské úvery, ako produkt XXXXX a od roku 2017 ako produkt XXXXX. Databázu klientov vytvárali tak, že jednak samy oslovovali klientov formou inzercie, letákov, aj internetovej reklamy a nejakú databázu na oslovenie posielali aj z centrály, ktorá bola v Poprade. Team lídrom v tom čase bol XXXXX. Od 01. 01. 2018 bola zamestnancom XXXXX a. s. pričom naďalej sedela v XXXXX v OC Európa XXXXX a ponúkala klientom produkt XXXXX už nemali dovolené ponúkať. Pokiaľ ide o databázu klientov spoločnosti XXXXX) táto na komplet prešla pod XXXXX , pričom banka sprísnila podmienky na poskytnutie produktu XXXXX v tom zmysle, že mala podmienky ako banka, nie ako nebankové spoločnosti, preto tento produkt sa nepredával. Následne XXXXX zatvorila finančné domy XXXXX a jej bola ponúknutá práca v banke, čo odmietla. Keďže si chcela ešte privyrobiť na dôchodok vzhľadom na úver, ktorý spláca, tak sa rozhodla, že bude pracovať na dohodu pre spol. XXXXX s. Záujem pracovať pre túto spoločnosť mala aj bývalá kolegyňa XXXXX, spoločne sa rozhodli, že rozbehnú finančný dom XXXXX vo Zvolene. Následne sa stali zamestnancami uvedenej spoločnosti, finančný dom otvorili vo Wittmannovom dvore. Klientom s ktorými pracovali v rámci XXXXX chceli dať vedieť, že vo Zvolene je takýto finančný dom kde im vedľa poskytnúť servis a pôžičky XXXXX, preto sa rozhodli, že týmto ľuďom rozpošlú SMS, v ktorej ich o tomto informujú. Bývalých klientov mala uložených jednak vo svojom mobilnom telefóne a jednak zapísaných vo svojom diári. Pri každom klientovi mala poznačené meno, priezvisko a tel. kontakt, nevie sa vyjadriť koľko klientov mala takto uložených resp. zapísaných. Text SMS vymysleli spoločne s XXXXX. Ona oslovovala svojich klientov predmetnou SMS s tým, že na jej konci bolo uvedené ako prvé jej priezvisko, pani XXXXX rovnako oslovovala svojich klientov. Ľuďom, ktorí boli uvedení v databáze klientov XXXXX ktorú si preposlala na súkromný e-mail neposielala SMS, je ale samozrejme možné, že ľudia, ktorým som poslala SMS sa nachádzali aj v tejto databáze, pretože ich mohla mať zapísaných v diári alebo v mobile. Vôbec si nemyslela, že

koná niečo protiprávne, celá situácia ju mrzí a je jej veľmi nepríjemná. K druhému skutku uviedla, že v priebehu celého trvania pracovného pomeru vo XXXXX mala opakovane problémy s otváraním príloh, ktoré obdržala jednak od team lídra XXXXX, ako aj od vedenia XXXXX, od ktorého dostávala rôzne usmernenia, prípadne metodiku. V prípade takýchto problémov ich riešila tak, že celý e-mail si preposlala na svoj súkromný e-mail alebo v prípade rovnaký e-mail, napr. usmernenie tak mi ho vytlačila ona, ktorej to šlo, tomu nerozumie prečo. Vo XXXXX pracovali jednak s databázami, ktoré posielala XXXXX prostredníctvom team lídra a jednak pracovala so starými databázami, ktoré jej preposlal na rozdelenie XXXXX ešte v rámci XXXXX. a to z toho dôvodu, aby mali širší okruh potenciálnych klientov na oslovenie. Tak tomu bolo aj pri databázach, ktoré si preposlala na svoj súkromný e-mail za účelom tlače v práci. Keďže išlo o databázu staršieho dáta nevedela ju otvoriť, databázu, ktorú si takto preposlala formou šiestich emailov na svoj súkromný e-mail, najprv vytlačila v práci, následne prerozdělila medzi kolegyne a vymazala zo súkromného emailu. Ona túto databázu žiadnym spôsobom nevyužila pri rozbiehaní finančného domu XXXXX vo Zvolene. Nikdy ju nenapadlo, že tým, že si databázu v práci za účelom jej otvorenia prepošle na súkromný email sa dopustí nejakého protiprávneho konania, nemala v žiadnom úmysle konať protiprávne. Na jej počítači sa striedalo viac ľudí, pracoval na ňom aj team líder aj iné kolegyne. Nevie si vysvetliť, že XXXXX neeviduje iný prípad preposlania databázy jej klientov z jej zamestnaneckého konta na súkromný e-mail okrem tých 6 e-mailov, v prílohe ktorých poslala údaje o 1.171 klientoch dňa 03. 05. 2018. Pokiaľ ide o krádež jej osobného notebooku, ku ktorej došlo práve v deň, keď mala tento vydať vyšetrovateľovi OKP OR PZ XXXXX na účely dokazovania uviedla, že v deň keď bol u nej vyšetrovateľ OKP ORPZ XXXXX za účelom potvrdenia si času dobrovoľného vydania notebooku, bol na pobočke aj jej manžel. Tento nevedel o tom, že sa vedie konanie na polícii kde je podozrivá a potom čo mu vysvetlila v akej veci bol u nej vyšetrovateľ, manželovi stúpil tlak a tým, že bol po operácií zhoršil sa mu jeho stav. Nakoľko mal naplánovanú pravidelnú kontrolu u jeho lekárky tak sa presunuli do nemocnice do Banskej Bystrice aj napriek tomu, že mala dohodnutý termín s vyšetrovateľom PZ, nakoľko nechcela manžela nechať samého. Po jeho vyšetrení po návrate k vozidlu na parkovisku zistili, že toto je otvorené a chýba z neho notebook a mikina. Ona nepreposlala horeuvedenú databázu klientov iným osobám, ani neuložila databázu na samostatné médium, napr. USB, CD, HDD. Zamestnávateľ ju neupozornil, že nesmie posilať služobné emaily pri práci na jej súkromné. Služobné emaily, ktoré preposlala na svoj súkromný email ona otvorila na pracovnom počítači v práci, niektorých klientov prepísala do samostatného dokumentu taktiež v práci. Klientov mala zapísaných aj v diári preto, že s nimi komunikovala nielen v práci, ale aj mimo prácu keď bolo potrebné, aby im znovu zavolała. Po skončení zamestnania vo XXXXX. množstvo klientov posielala XXXXX aby si tam išli vybaviť úver. Zamestnávateľ jej nedal súhlas na to aby si preposielala služobné emaily na súkromné e-mail, nepýtala si ho, nebolasi vedomá toho, že porušuje nejakú pracovnú povinnosť lebo konala za účelom vyriešenia pracovných záležitostí.

Obvinená 2) XXXXX uviedla, že asi od júna 2012 pracovala pre spol. XXXXX ktorá sa zaoberala poskytovaním spotrebiteľských úverov vo finančnom dome v Banskej Bystrici, poskytovali pôžičky obchodnej spoločnosti XXXXXXXXXX, následne sa obchodný názov zamestnávateľa menil XXXXX. V roku 2015 sa otvoril XXXXX vo Zvolene v OC Európa, kde začala pracovať s pani XXXXX. V rámci tohto finančného domu ponúkali aj pôžičky XXXXX a z tejto spoločnosti im posielali aj databázy možných klientov na oslovenie. V roku 2018 prešla obchodná spoločnosť XXXXX, stali sa z nich zamestnankyne XXXXX pričom fyzicky naďalej sedeli v OC Európa XXXXX a ponúkali produkty bývalej XXXXX Pokiaľ ide vytváranie a presun databázy klientov medzi jednotlivými vyššie uvedenými zamestnávateľmi v čase keď pracovala pre XXXXXXXXXX si najprv vytvárali vlastné databázy s tým, že obvolávali klientov. Následne kontakty na niektorých klientov začala posilať XXXXX s tým, aby ich kontaktovali. Pokiaľ ide o databázu klientov XXXXX s touto pracovali aj počas zamestnania vo XXXXX, kedy fungovali tak, že XXXXX ako team líder pre mesto XXXXX a Banskú Bystricu posielal databázy elektronicky e-mailom XXXXX, ktorá následne databázu

vytlačila a podelila klientov tam uvedených medzi ňu, XXXXX, XXXXX, po čom ony klientov obvolávali a zisťovali, či nechcú pôžičku. Následne všetky finančné domy obchádzali pracovníci XXXXX a ponúkali im pracovné zmluvy s nižším ohodnotením, čo ony odmietli a preto bol s nimi ukončený pracovný pomer dohodou ku dňu 30. 06. 2018. Po tomto čase XXXXX začala pracovať pre XXXXXXX s. na základe dohody a ony počas PN jej bola nápomocná s vybudovaním finančného domu XXXXX vo Zvolene. Našli priestor vo Witmannovom dome, tento zariadili a spoločne sa rozhodli, že ľuďom, ktorých majú uložených v mobilných telefónoch rozpošlú SMS. Ona vymyslela text SMS - tej prvej, ktorú rozposlali bývalým klientom tak, že ona správu poslala klientom, ktorých mala uložených vo svojom mobilnom telefóne s tým, že na konci SMS bolo ako prvé uvedené jej priezvisko a jej kontaktný telefón. XXXXX oslovila rovnakým spôsobom svojich klientov, ktorých mala uložených jednak vo svojom mobilnom telefóne, ako aj v diári. Ona mala vo svojom mobilnom telefóne pri klientovi uložené jeho meno, priezvisko, tel. kontakt. Nevie sa vyjadriť k tomu aké údaje mala uložené ku klientovi XXXXX. Túto SMS rozposlali aj preto, že na zatvorených finančných domoch XXXXX bolo na plagáte A1 oznam, že XXXXX Potom sa text SMS upravil a poslali ešte jednu SMS ale nevie sa vyjadriť ktorým klientom. Keď pracovali ako zamestnankyne XXXXX v čase kedy už vedeli, že idú preč, tak kolegyniam rozdali vizitky a na zadnú stranu napísali ich súkromné čísla, aby ich kontaktovali v prípade keď si nebudú vedieť pomôcť ohľadom produktov XXXXX a takéto vizitky rozdávali aj klientom. V čase keď oslovovali klientov formou SMS mali na zreteli zákon o osobných údajov (GDPR) a nemyslela si, že telefónne číslo je podľa tohto zákona osobným údajom, toľko keď jej toto číslo dal klient, s ktorým bežne komunikovala. Jej ako zamestnankyni XXXXX. konkrétne XXXXX neposielal žiadne prílohy, banka mala nejaký systém, ktorý nespolupracoval s niektorými programami. Má vedomosť o tom, že s otvorením príloh e-mailov od nadriadeného vo XXXXX obvinená 1) XXXXX niekedy mala problém, aj jej o tom hovorila. Keď bolo niečo s počítačom, tak jej aj pomáhala, lebo ona nebola počítačovo tak zdatná. Vie tiež o tom, že obvinená 1) išla s manželom na vyšetrovanie do B. Bystrici, kde jej súkromný notebook mal byť odcudzený z auta na parkovisku.

XXXXX uviedla, že obidve obvinené pozná ako bývalé kolegyně z XXXXXmu v OC Európa XXXXX, všetky tam pracovali na rovnakej pozícii ako finančný poradca. Náplňou práce bolo spisovať žiadosti o úver, poradenstvo. XXXXX pozná ešte od času, keď pracovala v XXXXX v Banskej Bystrici. S menovanými pracovala aj v čase, keď XXXXXu, ale bolo to len krátko, dostala výpoveď na margo pani XXXXXj. Osobu XXXXX pozná ako kolegu z Banskej Bystrice, neposielal jej žiadnu databázu klientov, s ktorou mala pracovať, napr. oslovovať ich, ani XXXXX. To chodilo automaticky z firmy a rozdeľoval to teamleader, ktorým bola v tom čase pani XXXXX. Nemá vedomosť o tom, že by mala niekedy XXXXX problém otvoriť nejaký súbor prípadne databázu, ktorá jej bola doručená od XXXXX, každý mal svoj počítač. Keď mali problémy, tieto riešili ITčkári, systémy občas padali pri posielaní veľkých súborov. XXXXX jej nikdy neposlala nejaký súbor za tým účelom, aby ho otvorila pre ňu. Databázy boli spracované vo Worde alebo Excely. Nemala problém s ich otváraním, na oslovovanie potenciálnych klientov, ktorých prerozdělila XXXXX mali pridelené firemné mobily. Nebolo bežné, že mali kontakty na klientov uložené v súkromnom mobilnom telefóne, vo firemnom áno, na to ten firemný telefón aj mali. Po tom čo XXXXX vlastné databázy a používali sa aj pôvodné. Mohlo sa stať, že niektorí klienti mali zmluvy z viacerých produktov XXXXX XXXXX pričom databázy neboli odlišené. Keď klient nedostal úver cez XXXXX tak až následne sa mu ponúkol úver cez XXXXX, tieto boli menej výhodné. Poskytovali sa v nižších výškach a s podstatne vyšším úrokom.

XXXXX XXXXX pracovala na jednej pobočke vo Zvolene v OC Európa spolu s obvinenými. S pani XXXXX sa striedala, pracovali formou krátky / dlhý týždeň, pani XXXXX pracovala na 8 hodinové zmeny od pondelka do piatku, prípadne ešte zaskakovala. Ona s nimi spolupracovala zhruba rok a pol s tým, že pre XXXXX. prestala pracovať v júni 2018. Bola finančný poradca a riešili úvery pre klientov. Obvinené vykonávali tú istú prácu s tým, že pani XXXXX bola niečo ako teamleader, bola taká spojka medzi vedúcim pánom XXXXX a nimi.

Nemá žiadnu vedomosť o problémoch s emailovou komunikáciou obvinenej XXXXX, nepamätá sa, že by jej menovaná preposlala databázu klientov, aby ju pre ňu otvorila svedkyňa. Mali pridelené firemné mobily a z tých ony oslovovali klientov. Používali sa rovnaké databázy aj predtým ako XXXXX, nevie či boli odlišné databázy XXXXX a XXXXX.

XXXXX uviedol, že na Slovensku v čase, keď pracoval pre spoločnosť XXXXX fungovalo 22 finančných domov XXXXX. Bol teamleader finančného domu v Banskej Bystrici, v tom čase pani XXXXX a XXXXX pracovali vo finančnom dome vo Zvolene. On ich raz za dva mesiace navštívil osobne v rámci kontroly. V rámci XXXXX na území SR bola teamleadrom pani XXXXX preposielala nám ako teamleadrom a on následne tieto databázy rovnakým dielom rozdelil medzi pracovníkov finančného domu v Banskej Bystrici a vo Zvolene. Do Zvolena posielal celkovú databázu na rozdelenie konkrétne pani XXXXX a ona to rozdelila medzi seba a ďalšie dve pracovníčky. Predtým bola teamleaderka tohto finančného domu XXXXX, ktorú ale neskôr degradovali. Asi v januári 2018 už ako zamestnanci XXXXX dostali výpovede so 6 mesačnou výpovednou dobou, ktorá mala uplynúť 30.06.2018. Uplynutím tohto dňa sa spolupráca skončila. K prenosu databáz medzi jednotlivými obchodnými spoločnosťami sa nevie vyjadriť, nemá k tomu poznatky, pre XXXXX robil asi 4 roky a klienti sa opakovali. Myslí si, že databáza bola tá istá, klienti sa iba dopĺňali. Nemyslí si, že pre XXXXX bola osobitná databáza, bola tá istá, vytvárala sa z databázy klientov XXXXX a to z toho dôvodu, že keď klient nedostal úver kvôli platobnej kapacite zo spoločnosti XXXXX a. s., tak mu bol automaticky ponúknutý úver zo spoločnosti XXXXX za menej výhodných podmienok. Nikdy nemal problém s otvorením nejakej databázy klientov, ktorú mu poslali nadriadení na prerozdelenie a ktorú následne preposielal XXXXX na pracovnom počítači, išlo o klasické excelovské tabuľky, obyčajný Excel, nebolo to zaheslované. Nemá vedomosť o tom, že by mala takýto problém XXXXX XXXXX, nikdy takéto problémy neavizovala. Takéto problémy nemali ani iné pracovníčky. Každý zamestnanec mal svoj firemný mobilný telefón. Firemné počítače nemohli brať domov, všetko muselo ostať na pobočke. Firemné mobily mali 24 hodín pri sebe.

XXXXX ako špecialista na pôžičky XXXXX z emailovej adresy XXXXX ako odosielateľ na služobný email obvinenej 1) XXXXX pre účely plnenia pracovných úloh opakovane preposielal emaily a pripojené súbory služobnej databázy klientov zamestnávateľa **vytvorené v priebehu septembra 2016 až do januára 2018 (teda nie jednorazove), ktoré databázy a súbory až následne a to všetky v jeden a ten istý deň 03. mája 2018**, boli z emailovej adresy s názvom: XXXXX preposlané na súkromnú emailovú adresu obvinenej XXXXX Konkrétne tento svedok spracoval a elektronicky odoslal takéto databázy a podklady v šiestich konkrétnych prípadoch podkladov následne preposlaných touto obvinenou na jej súkromnú adresu a síce

1) dňa 26.septembra 2016 o 10:52 h (č.l. 139 a nasl.), kedy zaslal s textom určujúcim na prerozdelenie súbory prílohy: 26.09.2016.xlsx, komu: XXXXX XXXXX, predmet : Xsell Ponuky XXXXX

obvinenou 1) preukázateľne preposlané následne na jej súkromný email XXXXX až dňa 03. mája 2018 čas 15:55 h,

2) dňa 16.decembra 2016 o 10:12 h (č.l. 142) kedy zaslal s termínom zadaným pre prevolanie klientov do 21.01.2017 súbory prílohy 3.xlsx, komu: XXXXX XXXXX, predmet : Prevolať xsell

obvinenou 1) preposlané na jej súkromný email XXXXX až dňa 03. mája 2018 čas 15:56 h,

3) dňa 24. marca 2017 o 14:14 h (č.l. 146) kedy zaslal s termínom zadaným pre klientov s predschválenou ponukou xsell pôžičky do 30.04.2017 súbory prílohy XXXXX 24032017.ods, komu: XXXXX XXXXX, predmet : xsell-ky

obvinenou 1) preposlané na jej súkromný XXXXX až dňa 03. mája 2018 čas 15:55 h,

4) dňa 04. júla 2017 o 19:31 h (č.l. 151) kedy zaslal bez termínu na prerozdelenie súbory prílohy XXXXX 04072017.ods, komu: XXXXX XXXXX, predmet : Xsell

obvinenou 1) preposlané na jej súkromný email XXXXX až dňa 03. mája 2018 čas 15:56 h,

5) dňa 10. novembra 2017 o 10:58 h (č.l. 154) kedy zaslal bez termínu súboru prílohy XXXXX 10112017.ods, komu: XXXXX XXXXX, predmet : Klienti xsell obvinenou 1) preposlané na jej súkromný email XXXXX až dňa 03. mája 2018 čas 15:54 h, 6) dňa 23. januára 2018 o 16:39 h (č.l. 157) kedy zaslal bez termínu súboru prílohy QFD-CALL-XXXXX.xls, komu: XXXXX XXXXX, predmet : XSELL ponuky obvinenou 1) preposlané na jej súkromný email XXXXX až dňa 03. mája 2018 čas 15:54 h.

XXXXX, poverený zamestnanec XXXXX dozvedela o nevyžiadanom kontaktovaní ich klientov od zamestnankyne p. XXXXX ktorej bola dňa 13. 07. 2018 doručená SMS, ktorej znenie vo fotokópii je súčasťou vyšetrovacieho spisu. Na základe podnetu p. XXXXX bolo vnútorným auditom realizované šetrenie o bezpečnostnom incidente, ktorý zahŕňal bývalé zamestnankyne spoločnosti. Dve bývalé zamestnankyne XXXXXXXXXX, ktoré predtým pôsobili v XXXXX, kontaktovali najmenej 7 klientov XXXXX a.s., ktorým ešte počas trvania ich pracovného pomeru vo XXXXX poskytovali služby ako špecialistky predaja produktov. Zo šetrenia vnútorného auditu vyplynulo, že bývalá zamestnankyňa p. XXXXX si zo svojho pracovného e-mailu na súkromné e-mailové konto preposlala databázu klientov banky vo formáte excelovských tabuliek. Celkom išlo o 6 e-mailov. So zamestnankyňami bol ukončený pracovný pomer v júni 2018, následne boli bývalé zamestnankyne zo strany banky požiadané, aby sa zdržali neoprávneného nakladania s osobnými údajmi klientov XXXXX

XXXXX, zamestnanec XXXXX. zbavený povinnosti zachovávať mlčanlivosť vo veci bankového tajomstva v súvislosti s vnútorným auditom vykonaným u pracovníčok XXXXX a XXXXX vypovedal, že interné vyšetrovanie bolo vykonané na základe viacnásobných podnetov klientov, ktorí sa v priebehu júla a augusta roku 2018 dopytovali na dôvody oslovenia vo veci ponuky nebankových produktov, čiže ponuky produktov neponúkaných bankou XXXXX Zamestnancom pobočky tieto klienti predložili SMS komunikáciu, ktorá navodzovala dojem, že bola zasielaná v mene XXXXXs. resp. boli zasielané v mene XXXXX ako domnelého nástupcu tzv. XXXXX Tieto podnety a zavádzajúca SMS komunikácia boli spúšťačom mimoriadneho auditu, ktorý bol v tejto veci následne vykonaný XXXXX. V procese šetrenia interný audit banky zistil, že bývalá zamestnankyňa XXXXX neoprávnene nakladala s osobnými údajmi klientov. Šetrením bolo zistené, že XXXXX dňa 03. 05. 2018 v popoludňajších hodinách v rozmedzí cca 10 – 15 minút poslala z bankovej e-mailovej adresy XXXXX na svoju súkromnú e-mailovú adresu vedenú na stránke gmail.com sériu 6 e-mailov, pričom obsahovali súbory excel obsahujúce väčšie množstvo údajov bankových produktov klientov XXXXX. Týmito informáciami disponovala z dôvodu svojej pôvodnej pracovnej pozície. Jej pracovný pomer v banke bol ukončený k 30. 06. 2018 z organizačných dôvodov – zrušenie tzv. XXXXX nemala vedomosť o tejto aktivite. To, že táto následná aktivita, čiže následné zasielanie SMS , bolo vykonané ňou a oslovovanie klientov XXXXX čiže to bola ona kto oslovoval týchto klientov XXXXX po skončení jej pomeru vo XXXXX, dokazuje jednak uvedenie jej mena v SMS a potom aj inzeráty, v ktorých ponúkala po 30. 06. 2018 nebankové produkty XXXXX v ktorých inzerátoch bolo jej meno a to isté telefónne číslo. Obsah e-mailov, tzv. prílohy osobné údaje klientov, bol jednoznačne zachytený IT bezpečnostnými prostriedkami banky. Ďalej uviedol, že správa zo šetrenia bola spracovaná ním v spolupráci s 2 kolegyňami, teraz už bývalými zamestnancami odboru vnútornej kontroly. Správa bola a je vypracovaná iba v anglickom jazyku.

Opatrením podľa § 28 ods. 4 Trestného poriadku z dňa 03. 08. 2022 vyšetrovateľ OKP OR PZ XXXXX pribral ako prekladateľa z jazyka anglického do jazyka slovenského XXXXX XXXXX prekladateľa zapísaného v zozname prekladateľov Ministerstva spravodlivosti SR pod evidenčným číslom 970290 a to vzhľadom na to, že v tejto trestnej veci bolo potrebné do jazyka slovenského preložiť dokument s názvom „*Misusing of client's personal data for the competition – former employees XXXXX and XXXXX*“, ktorý spracovala bývalá vedúca oddelenia Audit retailového bankovníctva XXXXX a ktorý dňa 31. 05. 2022 postupom podľa § 89a ods. 1 Trestného poriadku vyšetrovateľovi OKP OR PZ Bratislava I dobrovoľne vydala XXXXXXXXXX. Úradný preklad tohto dokumentu z jazyka anglického do jazyka slovenského je súčasťou spisového materiálu.

V procesnom postavení svedkov a poškodených bolo vypočutých 7 osôb stotožnených ako bývalých klientov obchodných spoločností, v ktorých obvinené 1) a 2) pracovali postupne v čase do 30.06.2018 XXXXX ako zamestnankyne na základe pracovných zmlúv v pozícii špecialista predaja produktov a ktorých obvinené kontaktovali v čase po 30.06.2018 (teda v čase po ukončení ich pracovného pomeru v týchto subjektoch) formou SMS alebo inak. Tieto osoby zhodne uviedli, že ako klienti poskytli svoje osobné údaje a kontaktné údaje poskytovateľovi produktu (teda subjektom XXXXX.) a nie osobám obvinených 1) a 2). Z textu samotných týchto SMS nevyplýva, že by obsahovali chránené osobné údaje klientov alebo údaje obchodného či bankového tajomstva, pričom ich odoslanie výhradne na kontaktnú adresu klienta nemožno považovať ani za neoprávnené poskytnutie, sprístupnenie či zverejnenie takýchto údajov. Časť ich adresátov vzhľadom na uvedenú formu a obsah SMS považovala tieto len za reklamné SMS, ktorým neprikladali žiadny význam a tieto po prečítaní vymazali.

Svedok – poškodený XXXXXX potvrdil, že v minulosti nakupoval tovar na splátky cez XXXXX nespomína si či niekedy bral od tejto spoločnosti úver. Dňa 05. 09. 2018 obdržal SMS od obvinenej 1) XXXXX, pričom fotografiu tejto SMS doložil ako prílohu k zápisnici o výsluchu. Nevznikla mu žiadna majetková škoda týmto konaním, ale cíti sa byť poškodený tým, že jeho osobné údaje má k dispozícii osoba, ktorá nemá súhlas na nakladanie s týmito údajmi a nevie, čo s nimi spravila.

Svedok – poškodený XXXXX potvrdil, že v minulosti žiadal o úver cez XXXXX nakoľko potreboval preklenúť obdobie, kým mu schválili invalidný dôchodok, úver mu ale neschválili, nakoľko nemal dostatočný príjem. Cez XXXXX mal zakúpené aj nejaké spotrebiče. Pamätá si, že mu prišla SMS ohľadom XXXXXa, na základe ktorej sa bol informovať vo XXXXX. Vtedy mu v banke povedali, že XXXXX ešte funguje, že sedia v OC Európa, kde sa bol informovať, ale tam už bolo napísané, že XXXXX bolo zrušené. V banke nechceli aby im ukázal doručенú SMS, ktorú už t.č. nemá k dispozícii. Pokiaľ ide o žiadanie úveru v XXXXX pamätá si, že tam pracovali dve ženy, jedna bola staršia a druhá mladšia. Pri žiadaní úveru on ostal na pobočke a obratom mu dali vedieť, že úver mu nebol schválený, nekontaktovali ho telefonicky. Nedal niektorej z obvinených súhlas na to, aby spracovávali jeho osobné údaje, nepamätá sa či na seba nechával telefónne číslo pre prípad kontaktu. Žiadna materiálna škoda mu nevznikla, nemá obavu zo zneužitia osobných údajov osobami, ktoré nemajú oprávnenie na to, aby ich spracúvali a disponovali nimi.

Svedok – poškodená XXXXXXXXXX uviedla že si pamätá, že jej prišla určite SMS v znení, ako je to uvedené v uznesení o vznesení obvinenia. Presný text správy si nepamätá, nemá ju uloženú v telefóne, takéto správy vymazáva. V rámci rodinnej debaty sa dozvedela, že takáto SMS prišla aj neveste, ktorá v tom čase pracovala vo XXXXX a vie, že ona o tejto SMS hovorila s jej nadriadenými. Cez XXXXX ako klient nenakupovala žiadny tovar na splátky, ale mala čerpaný úver, tento spláca XXXXX ešte aj v súčasnosti. Má vedomosť o tom, že nástupcom XXXXX. Zmluvu na úver uzatvárala v OC Európa vo Zvolene, túto podpisovala ešte v ten deň, keď o úver žiadala, v rámci žiadosti o úver uvádzala aj telefonický kontakt. Potvrdila, že sa jej tieto pracovníčky pýtali, či ju môžu v prípade nejakých zmien alebo noviniek kontaktovať, ale týkalo sa to len XXXXX produktov. SMS ohľadom toho, že nové produkty sa budú ponúkať vo WITMANNOVOM dvore jej bola určite doručená, ona túto správu brala len ako informáciu. Žiadna materiálna škoda jej nevznikla, ale má určite obavu zo zneužitia osobných údajov osobami, ktoré nemajú oprávnenie na to, aby ich spracúvali a disponovali nimi, nakoľko ona súhlas na spracovanie údajov v rámci žiadosti o úver dala len XXXXX

Svedok – poškodená XXXXX uviedla že v priebehu roka 2018 jej prišla na mobilný telefón SMS zhruba v tom znení, že XXXXXy a že je otvorená nová kancelária na úvery vo Zvolene za Priorom vo Wittmanovom dvore. Spomína si, že bola podpísaná menami XXXXX, XXXXX. Rovnaká SMS prišla aj svokre XXXXX. Mala vedomosť o tom, že klienti XXXXX prechádzajú

pod XXXXX, mali ich aj v portfóliu za účelom oslovenia a teda vedela, že vo Zvolene je len ich pobočka a pobočka XXXXX v OC Európa a vo Wittmanovom dvore žiadnu pobočku nemajú. Preto túto SMS hlásila riaditeľke ich pobočky a tá to následne hlásila na centrálu XXXXX. Okrem nej táto SMS bola doručená aj ďalším klientom XXXXX nakoľko títo sa chodili aj ku nej informovať ohľadom úverov od XXXXX, mysleli si, že ide o produkt XXXXX. Aj toto hlásila riaditeľke pobočky, ktorá ju poverila, aby si s XXXXX dohodla stretnutie a zistila, že o čo ide, aký produkt ponúkajú. Mali totiž vedomosť, že tieto bývalé zamestnankyne banky klientom dávajú vizitky XXXXX, ktoré títo mali pri sebe fyzicky, keď sa prišli informovať na ich pobočku. Ona bola raz na pobočke XXXXX, stretnutie mala dohodnuté s pani XXXXX, ale vybavovala ju pani XXXXX. SMS ktorá jej od menovaných prišla zafotila aj do svojho mobilného telefónu a text SMS bol zaslaný na vedenie XXXXX prostredníctvom riaditeľky. Na osobnom stretnutí jej pani XXXXX vysvetlila, že vie ponúknuť úver, pri ktorom budú síce vyššie úroky, ale tento úver nebude vidieť v úverovom registri. Na poradiach pobočky ich riaditeľka inštruovala, aby v prípade príchodu takýchto klientov na pobočku ich požiadali či môžu došlú SMS zafotiť s tým, že niektorí s tým súhlasili a niektorí nie. Vie, že ju kontaktoval aj pán z bezpečnosti XXXXX ktorému rovnako vysvetlila na čo prišla, resp. s čím chodia na pobočku klienti a riaditeľka pobočky hovorila, že v tejto veci bude podané trestné oznámenie. Ona v roku 2016 tiež ako klient s manželom navštívila XXXXX v OC Európa na prvom poschodí, nakoľko mali záujem o kúpu spotrebiča na splátky. Nešlo o prvý spotrebič, ktorý brala na splátky v XXXXX. V tomto finančnom dome evidovala dlhší čas pani XXXXX, pani XXXXX tam prišla až neskôr. Myslí že predmetný spotrebič zakúpili s tým, že na zmluve bola ako dlžník uvedená ona a teda do zmluvy sa uvádzali jej osobné údaje, dávala aj súhlas na spracovanie týchto údajov, ale spoločnosti XXXXX a nie pani XXXXX. Myslí, že tento splátkový predaj bol vtedy schválený. Do XXXXX finančného domu chodili aj z toho dôvodu, že občas uhrádzali viac splátok naraz a robili to priamo na pobočke. Niekedy asi v roku 2015 alebo 2016 bola v tomto XXXXX vo Zvolene aj za účelom vybavenia pôžičky na podnikanie, rovnako ju vybavovala pani XXXXX, žiadosť o pôžičku nebola schválená. Myslí si, že raz vybavovala nejaký úver u pani XXXXX ale nevie sa vyjadriť kedy ani k tomu, či tento úver bol schválený. Rovnako pri tomto žiadaní uvádzala na seba údaje a súhlasila s ich spracovaním. Ona ako pracovníčka XXXXX zo školení ako aj z praxe vedela, že ide o neštandardnú SMS, bola si vedomá toho, že menovaným nedala súhlas na spracovanie jej osobných údajov. Myslí si, že v tom čase sa stalo účinné aj GDPR a preto boli na školeniach upozorňovaní na zneužitie osobných údajov. Z tohto dôvodu to aj hlásila riaditeľke pobočky banky. Materiálna škoda ani iná škoda jej nevznikla.

Svedok – poškodený XXXXX uviedol, že v minulosti spolu so svokrom nakupoval v predajni Mountfield bazén, nevie či zmluva bola na svokra alebo na neho. Neprišiel do kontaktu s pani XXXXX vo Zvolene v OC Európa, nevie či bola SMS podpísaná týmito menami, ale z XXXXX mu SMS chodili. On nedal nikdy niekto z obvinených súhlas na to, aby spracovávali a používali jeho osobné údaje.

Svedok – poškodená XXXXX uviedla že v priebehu roka 2018 jej bola doručená SMS, podpísaná menami XXXXX s XXXXX. Ona predtým ako klient žiadala niekedy v roku 2018 na pobočke XXXXX o úver, chcela otvárať reštauráciu, úver ale schválený nebol. Raz určite brala úver aj cez XXXXX. Myslí si že dala zamestnankyniam súhlas na to, aby spracovávali jej osobné údaje, nevznikla jej materiálna alebo iná škoda konaním obvinených.

Svedok – poškodený XXXXX uviedol, že niekedy v minulosti požiadal minimálne o dva úvery od spoločnosti XXXXX, jedenkrát na pobočke v Nitre vo výške 8.000,- € a druhýkrát na pobočke v OC Európa vo Zvolene asi vo výške cca 1.500 €. Obidva úvery asi bral na auto, ale ako bol zadefinovaný úver v OC Európa XXXXX, to už netuší. V Nitre to bol určite úver XXXXX. Obidva úvery následne vyplatil. Na SMS ohľadom spoločností XXXXX a.s. si spomína, bola mu doručená na mobil. Na jej základe išiel do nejakých nových otvorených priestorov uvádzaných v SMS, bolo to na prízemí, ale aké priestory to boli si už nepamätá. On v tejto súvislosti nepociťuje nejaké zneužitie jeho osobných údajov.

Svedok – poškodený XXXXX sa necíti byť poškodený. Spomína si, že mu SMS od obvinených prišla, ale už si nepamätá, že by využil akékoľvek služby alebo navštívil pobočku Witman. Aj po roku 2018 ako klient využil služby XXXXX, v roku 2015 alebo 2016 cez Quatro v XXXXX v Banskej Bystrici v Radvani parku zakúpil sedáciu súpravu, odvtedy bolo jeho telefónne číslo k dispozícii. XXXXX pozná z OC Európa, nebolo to z XXXXX v ktorej on nebol klientom, ale navštívil XXXXX za účelom získania úveru a teda mohol byť v kontakte s pani XXXXX. On ako klient nedal niektorej z obvinených súhlas na to, aby spracovávali jeho osobné údaje.

Vyšetrovateľ PZ zabezpečil listinné dôkazy z obchodnej spoločnosti XXXXX. v ktorej sa obvinené zamestnali po ukončení pracovného pomeru 30.06.2018 a následne porovnal 6 databáz klientov XXXXX (dokopy 1.171 klientov), ktoré si obvinená XXXXX preposlala dňa 03. 05. 2018 zo zamestnaneckého e-mailového konta XXXXX na súkromné e-mailové konto XXXXX s databázami klientov obchodnej spoločnosti XXXXX a.s., s ktorými obvinené XXXXX a XXXXX uzatvorili zmluvy o pôžičkách v zastúpení obchodnej spoločnosti XXXXX a.s. ako jej zamestnanci počas celej doby trvania ich pracovného pomeru pre predmetnú spoločnosť, t.j. od 01. 11. 2018 až do jeho skončenia. Porovnávaním týchto databáz boli zistené osoby (klienti), ktorí sa nachádzajú súčasne v databázach obidvoch spomenutých spoločností a s ktorými obvinené 1) a 2) po ukončení pracovného pomeru vo XXXXX uzatvorili zmluvy o pôžičkách v zastúpení ich nového následného zamestnávateľa, obchodnej spoločnosti XXXXX a.s., vyšetrovateľ OKP OR PZ XXXXX ich spracoval do tabuliek podľa toho, ktorá z obvinených s nimi uzatvorila zmluvu resp. zmluvy o pôžičke, následne vykonal lustrácie takto zistených osôb v IS REGOB a takýmto spôsobom identifikované žijúce osoby klientov vypočul v procesnom postavení svedka – XXXXX išlo o osoby, ktoré v čase predchádzajúcom dňu 01.07.2018 boli klientmi subjektu XXXXX a.s. (prevažne čerpali úvery), ktorého produkty ponúkali obidve obvinené.

Svedok – poškodený XXXXX XXXXX potvrdil dlhodobú spoluprácu s obvinenými. Uviedol, že mu prišla od nich SMS, že už robia pre inú spoločnosť aby prišiel, tak ich kontaktoval na základe tejto SMS a aj bol na pobočke XXXXX za OD Prior vo Zvolene. Prvý úver riešil v XXXXX pobočke vo Zvolene s pani XXXXX mal odtiaľ dva alebo tri úvery. Vie, že mu tam úver cez túto nebankovú spoločnosť nevyšiel, resp. nemohol byť poskytnutý a bol mu poskytnutý úver zo spoločnosti Ahoj. Na základe SMS obvinené vyhľadal za Priorom vo Wittmanovom dome, bol aj vo XXXXX, lebo tam mu poslala banka splatiť úver z XXXXX a určila mu ho splatiť k určitému dátumu. Pobočku XXXXX našiel na základe SMS obvinených a úver riešil s pani XXXXX vtedy ešte nepoznal. Pri ďalšej návšteve tam sedela iba pani XXXXX, vtedy ju spoznal a riešil úver aj s ňou. On bol vo VÚB banke, OTP banke, SLSP, ČSOB, tieto štyri banky pravidelne navštevoval, do XXXXX išiel až následne, keď mu úver nechceli tieto banky poskytnúť.

Svedok – poškodená XXXXX potvrdila že v minulosti uzatvorila viaceré úverové zmluvy, úvery jej boli poskytnuté, tieto vyplatila, necíti sa poškodená. Nepamätá sa, či jej boli doručené v roku 2018 SMS od pani XXXXX V roku 2018 alebo 2019 kupovala okná cez XXXXX, ale nie cez pani XXXXX, ten úver poskytli v predajni okien. Ešte v Európe bola v kontakte s pani XXXXX keď žiadala o úvere okolo 600 – 700 €. Obchodná spoločnosť XXXXX a.s. (konajúca prostredníctvom obvinenej XXXXX) s ňou uzatvorila dňa 14. 11. 2018 zmluvu o úvere, podľa nej vtedy vyhľadala ona pobočku XXXXX.

Svedok – poškodený XXXXX XXXXX sa necíti byť poškodený v tejto trestnej veci, je klientom XXXXX ako súkromná osoba, ako firma, aj ako obec. V čase fungovania katalógov XXXXX takto nakupoval, má rád úverové veci, kupoval elektroniku. Nevie s ktorou obvinenou komunikoval, pamätá si, že jedna bola staršia, mala od 50 do 60 rokov, a tá druhá bola mladšia. Nevedel uviesť informácie doložené obchodnou spoločnosťou XXXXX a.s. v tom smere, že s ním obvinená XXXXX ako zástupca spoločnosti uzatvorila dňa 09. 10. 2019 zmluvu o úvere. Možné doručené SMS od obvinených ani iné veci si nepamätá, v tom čase brali asi 20 úverov.

Svedok – poškodená XXXXX XXXXX uviedla že nenakupovala v minulosti tovar cez XXXXX, určite o úver žiadala v OC Európa, komunikovala viac - menej s pani XXXXX. Pre uzatvorenie zmluvy o úvere so spoločnosťou XXXXX a.s. v zastúpení obvinená XXXXX zo dňa 12. 04. 2019 ju kontaktovala XXXXX. Ona keď volala, tak jej povedala aj kde pracuje. Úver jej bol poskytnutý.

Svedok – poškodený XXXXX uviedol, že v minulosti čerpal pôžičky cez XXXXX po roku 2013, kedy mu zomrela dcéra a ostali mu v opatere jej deti. Po roku 2018 už úvery od tejto spoločnosti nečerpal, nakoľko prešiel do Poštovej banky a.s. a tam som dostal výhodné úvery, ktoré potom splácal vnuk, nakoľko ich bral pre neho. To bolo ešte v OC Európa na poschodí. Jeho osobné a kontaktné údaje boli súčasťou zmluvy s XXXXX a na konci zmlúv zvykne byť ustanovenie o súhlase so spracovávaním osobných údajov. Takže tejto spoločnosti určite súhlas dal, obvineným ako fyzickým osobám určite súhlas na spracovanie údajov nedal.

Svedok – poškodený XXXXX uviedol, že obidve obvinené mali jeho osobné a kontaktné údaje, ktoré im poskytol dobrovoľne a keď ho oslovili ohľadom možnosti čerpania úveru v XXXXX, tak mal všetky záväzky voči XXXXX vyrovnané. Bola mu doručená od pani XXXXX SMS .v znení, že ak má záujem o úver, tak že sa jej má ozvať. Nakupoval aj tovar cez XXXXX, rovnako si od tejto spoločnosti bral aj úver. Navštevoval len pobočku XXXXX v OC Európa vo Zvolene. Prišiel do kontaktu s obidvami obvinenými, nakoľko chodil úvery na pobočku v OC Európa vo Zvolene vyplácať v hotovosti. Dal súhlas na to, aby spracovávali jeho osobné údaje. V obchodnej spoločnosti XXXXX, a.s. s ním obvinená XXXXX ako zástupca tejto spoločnosti uzatvorila dňa 16. 05. 2019 ďalšiu zmluvu o úvere. Myslí si že v tom roku ju kontaktoval on, nakoľko potreboval úver, pretože prerábali byt.

Svedok – poškodená XXXXX uviedla, že ona má uložený kontakt na pani XXXXX v telefóne. Nevie presne, kedy bola v OC Európa vo Zvolene v XXXXX finančnom dome, kde požiadala o úver, pričom ju vybavovala pani XXXXX. Vtedy ju spoznala a uložila si na ňu kontakt. Tovar cez XXXXX nenakupovala. Prišla do kontaktu len s pani XXXXX, s pani XXXXX vôbec nejednala, tú ani nepozná. Podľa materiálov, ktoré do spisového materiálu doložila obchodná spoločnosť XXXXX a.s., s ňou obvinená XXXXX ako zástupca tejto spoločnosti uzatvorila dňa 07. 06. 2019 ďalšiu zmluvu o úvere, kontaktovala ju asi svedkyňa cez telefónne číslo, ktoré mala na ňu uložené. Na pobočke bola v budove vedľa OD PRIOR vo Zvolene na poschodí. To, kde sa táto pobočka nachádza, jej povedala XXXXX do telefónu. Bola tam osobne, vybavovala ju pani XXXXX, zmluvu o úvere uzatvorila na sumu 500,- €.

Svedok – poškodený XXXXX uviedol, že bol vo XXXXX len kvôli tomu, že vyplácal dcérin úver, ktorý si brala ešte cez XXXXX a potom ho nesplácala. Telefonický kontakt uvádzala jeho žena, ona a pani XXXXX sa poznajú. Podľa materiálov, ktoré do spisového materiálu doložila obchodná spoločnosť XXXXX a.s., s ním obvinená XXXXX ako zástupca tejto spoločnosti uzatvorila dňa 13. 06. 2019 ďalšiu zmluvu o úvere, kontaktoval ju on, lebo mu zomrel otec a potreboval úver na pohreb. Vtedy zobrať 1.000,- €, bol u nej na pobočke tejto spoločnosti v budove vedľa OD PRIOR vo Zvolene.

Svedok – poškodená XXXXX uviedla, že si pamätá, že jej od pani XXXXXovej bola doručená SMS o tom, že zmenila telefónne číslo. Má ju aj v telefóne uloženú ako „XXXXX nové“. Má kartičku XXXXX Prišla jej niekedy v minulosti poštou správa, že XXXXX prechádza po XXXXX, ale nie od pani XXXXX a bol tam termín, dokedy bolo potrebné sa dostaviť do banky a podpísať asi, že tá karta prejde pod XXXXX Nakupovala v minulosti nejaký tovar cez XXXXX na úver si nespomína. V rámci pôžičky dala súhlas na spracovanie osobných údajov. Podľa materiálov, ktoré do spisového materiálu doložila obchodná spoločnosť XXXXX a.s. s ňou obvinená XXXXX ako zástupca tejto spoločnosti uzatvorila dňa 18. 10. 2018 ďalšiu zmluvu o úvere z jej iniciatívy, našla aj zmluvu z roku 2019, kde je ako zástupca XXXXX podpísaná pani XXXXX. Táto zmluva je z dátumu 12. 11. 2019.

Nepamätá si už presne ako zmluvu uzatvárala, ale asi ju bola osobne podpísať vo Witmannovom dome.

Svedok – poškodená XXXXX pozná len obvinenú XXXXX. Naposledy uzatvárala úver s pani XXXXXu, ktorá má kanceláriu nad kostolom na námestí XXXXX, kde táto ju oslovila aj na spoluprácu v oblasti poisťovníctva, čo ale odmietla. Predtým prišla do kontaktu so spoločnosťou XXXXX na základe odporúčania nejakej osoby, ale nespomenie si, kto ich odporučil. Vtedy mali pobočku nad OD PRIOR vo Zvolene vo Witmanovom dvore na poschodí, nejednala s pani XXXXX. Prišla jej SMS od obvinených, na túto ona nereagovala a je dosť možné, že ju aj zmazala. V minulosti nenakupovala tovar a ani nežiadala o úver v XXXXX. Podľa materiálov, ktoré do spisového materiálu doložila obchodná spoločnosť XXXXX a.s., s ňou obvinená XXXXX ako zástupca tejto spoločnosti uzatvorila dňa 13. 11. 2019 zmluvu o úvere.

Svedok – poškodený XXXXX si nespomína, že by mu bola doručená SMS od obvinených v tom znení, ako mu bolo uvedené. On mal kontakt na pani XXXXX a keď niečo potreboval, tak jej zavolať. Keď ju raz takto kontaktoval, tak sa dozvedel, že už nerobí pre XXXXX. Spomína si, že zmluvy so spoločnosťou XXXXX uzatvoril dve a obidve sprostredkovala pani XXXXX. Prvá znela na úver vo výške 500,- €, túto uzatváral vo Witmanovom dvore, kde mali priestory a druhú som uzatváral na pobočke tejto spoločnosti na Nám. XXXXX oproti fontáne. Išlo o refinancovanie úveru, pričom túto druhú zmluvu rovnako sprostredkovala XXXXX. Bol aj vo XXXXX vo Zvolene ohľadom XXXXX spadá pod nich, bolo to len informačne. Nakupoval cez túto spoločnosť jednak elektroniku, spomínam si na 2 telefóny v NAY, rovnako čerpal z tejto spoločnosti aj úver. To bolo v čase, keď XXXXX sídlilo v OC Európa vo Zvolene na poschodí. Vtedy jednal s pani XXXXXu a tam ju vlastne aj spoznal. Toto bolo asi v roku 2015 alebo 2016. S pani XXXXX on nejednal. Podľa materiálov, ktoré do spisového materiálu doložila obchodná spoločnosť XXXXX a.s. obvinená XXXXX ako zástupca tejto spoločnosti s ním uzatvorila dňa 19. 11. 2019 zmluvu o úvere. Za tým účelom ju on vyhľadal a to tak, že kontaktoval pani XXXXX, ktorá ho navigovala a uviedla mu, kde sedí.

Zabezpečené boli listinné dôkazy vo vzťahu k pracovnému pomeru obvinených 1) a 2) a k ich pracovnej náplni u všetkých dotknutých subjektov zamestnávateľov XXXXX ako aj výpisy z obchodného registra SR týkajúce sa týchto subjektov zamestnávateľov.

Z hľadiska dôkazného stavu je namieste konštatovať, že zo zabezpečených dôkazov je plne zrejmé, že XXXXX ako špecialista na pôžičky XXXXX z emailovej adresy XXXXX ako odosielateľ na služobný email obvinenej 1) XXXXX pre účely plnenia pracovných úloh opakovane preposielal emaily a pripojené súbory služobnej databázy klientov zamestnávateľa vytvorené v priebehu septembra 2016 až do januára 2018 (teda nie jednorazove), ktoré databázy a súbory až následne a to všetky v jeden a ten istý deň konkrétne 03. mája 2018 boli z emailovej adresy s názvom: XXXXX preposlané na súkromnú emailovú adresu obvinenej 1) XXXXX. Je tiež zrejmé, že obvinené 1) a 2) pracovný pomer vo XXXXX ukončili dňa 30.06.20218. Obidve obvinené teda v čase dôkazne podloženého elektronického preposlania tejto elektronickej databázy klientov svojho zamestnávateľa XXXXX a.s. horeuvedeným spôsobom a v horeuvedenom rozsahu na súkromný email obvinenej 1) dňa 03.05.2018 až do dňa 30.06.2018 boli jej zamestnancami. Nebolo dôkazne objektívne potvrdené, že by v tomto časovom úseku údaje z tejto preposlanej databázy klientov zamestnávateľa následne obvinené 1) a 2) vedome akýmkoľvek spôsobom v akomkoľvek rozsahu neoprávnene poskytli inému, sprístupnili alebo zverejnili tak, ako to má myslieť skutková podstata trestného činu podľa § 374 Tr. zákona, zákona č. 122/2013 Z. z. v platnom znení o ochrane osobných údajov v znení zmien a doplnkov a následne zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov. Vzhľadom na ich trvajúci pracovný pomer ako aj pracovnú náplň v danom čase neboli v pozícii osoby nepovolanej (§ 264 Tr. zákona), ani osoby tretej (§ 374 Tr. zákona).

Nebola dôkazne vyvrátená navodená obhajoba obvinenej 1) že v čase, keď ona preposlala (v máji 2018) vyššie uvedené databázy klientov a zoznamy (ktoré jej doručil zamestnávateľ

XXXXX a.s.) na svoj súkromný e-mail takto ako zamestnanec banky konala len preto, aby ich mohla otvoriť, zabezpečiť si tak prístup k údajom klientov a osobitne k telefónnym číslam klientov a to len na účely plnenia pracovných povinností. Obvinená bola v danom čase zamestnancom XXXXX a bola oprávnená sa s nimi oboznamovať, teda tieto zoznamy a databázy klientov len samotným preposlaním na jej vlastnú emailovú adresu nesprístupnila nepovolanej osobe ani tretím osobám. Svedkovia vo veci procesne vypočutí, listinné či iné dôkazy vo veci zabezpečené objektívne síce nijako nepotvrdili tvrdenia obhajoby obvinenej v tom smere, že takto konala len z dôvodov ňou výslovne uvádzaných (technické problémy, vyšší vek obvinenej, jej nižšia zručnosť pri ovládaní elektronických pomôcok, elektronických médií a spracovávaní databáz v dispozícii zamestnávateľa na elektronických médiách), na druhej strane ale nebolo ani potvrdené to, žeby obvinená tieto preposlané databázy a údaje obsahujúce osobné údaje klientov a predmet daňového a obchodného tajomstva súbežne alebo následne inému neoprávnene poskytla, sprístupnila, zverejnila, vyzvedala alebo vyzradila inej nepovolanej osobe.

Obvinené 1) a 2) dňa 30.06.2018 ukončili zamestnanie vo XXXXX a.s. a následne začali pracovať pre nebankovú spoločnosť, čím sa každá jedna z nich a aj samotná nebanková spoločnosť XXXXX a.s. dostali do pozície neoprávnenej osoby na disponovanie s osobnými údajmi, obchodným a bankovým tajomstvom v súvislosti s databázou klientov XXXXX ako ich bývalého zamestnávateľa. Pokiaľ ide o toto časové obdobie po preposlaní elektronickej databázy klientov banky a ukončení pracovného pomeru obvinených v banke (t.j. od 01.07.2018 až doposiaľ), vzhľadom na procesné nezabezpečenie korunného dôkazu zo strany OČTK (osobného počítača/notebooku obvinenej 1) Ľ. Klementisovej s databázami klientov banky elektronicke preposlanými dňa 03.05.2018) a z toho vyplývajúcu nemožnosť jeho následného znaleckého skúmania súdnym znalcom z odboru elektrotechniky pre účely trestného konania, absentujú zákonné dôkazy potvrdzujúce formu, spôsob, účel dispozície či potvrdenie akejkolvek formy samotnej faktickej dispozície osôb obvinených s elektronicou databázou klientov XXXXX v tomto konkrétne danom čase. Teda akúkoľvek dispozíciu s databázou klientov v čase, kedy už na akékoľvek nakladanie s ňou obvinené nemali akékoľvek oprávnenie. Potom nie je objektívne vyvrátená navodená obhajoba obvinených v tej časti, že túto elektronicke preposlanú databázu klientov bývalého zamestnávateľa zmazali a v čase od 01.07.2018 ju žiadnym spôsobom nepoužili, nezneužili a ani s touto vôbec nedisponovali. Pokiaľ ide o naplnenie základných znakov skutkovej podstaty vyšetrovaných trestných činov je možné prisvedčiť obhajobe obvinenej 1) v tom smere, že len samotný "dočasný" presun osobných údajov o 1 171 klientoch XXXXX ako jej zamestnávateľa v čase trvania jej pracovného pomeru v tejto bankovej inštitúcii, pokiaľ by tak bolo vykonané so súhlasom XXXXX ako zamestnávateľa, v súlade so zamestnaním a pracovnou náplňou obvinenej 1), na účely vykonania konkrétnych pracovných úloh a z dôvodov aktuálnych technických problémov na technickom zariadení zamestnávateľa pridelenom obvinenej na plnenie pracovných úloh, by nebolo možné posúdiť ako neoprávnené poskytnutie, sprístupnenie, zverejnenie, či vyzradenie osobných údajov získaných o inom v súvislosti s výkonom svojho povolania alebo zamestnania, ani vyzradenie obchodného a bankového tajomstva v zmysle ustanovení § 264 a § 374 Tr. zákona. Presun uvedených osobných údajov a databázy klientov zamestnávateľa v danom vyšetrovanom prípade síce považuje XXXXX a.s. ako zamestnávateľ obvinených za úkon a presun podozrivý, neoprávnený, nedôvodný a protiprávny a v tomto smere práve XXXXX ako bývalý zamestnávateľ obidvoch obvinených podal trestné oznámenie s tým, že takýto presun bol vykonaný s vysokou pravdepodobnosťou za účelom tým, že bývalé zamestnankyne alebo inak súčinné osoby vykonávajúce práce pre spoločnosti XXXXX a v čase po presune databázy klientov spoločnosti XXXXX a XXXXX konali vedome a cielene s tým, že s touto databázou budú nakladať aj v rámci svojho zamestnania či vykonávania iných aktivít pre subjekt XXXXXXXXXX V tomto smere ale len samotné pochybnosti o dobromyseľnosti konania obvinených či podozrenie (možný motív konania obvinených podľa oznamovateľa) nestačí, nakoľko inak nebol produkovaný žiadny objektívny dôkaz takéto pochybnosti či podozrenie potvrdzujúci. Vyšetrovateľom PZ boli vykonané výsluchy dostupných svedkov, svedkov a poškodených, zabezpečené boli listinné dôkazy, ktoré svojim obsahom vo

svojom súhrne dôkazne objektívne nepotvrdili, že obvinené 1) a 2) či už konajúc samostatne alebo vo vzájomnej súčinnosti s takýmto úmyslom, motívom a takýmto spôsobom konali.

Vyššie uvedené skutočnosti nasvedčujú tomu, že obvinené 1) XXXXX a 2) XXXXX spracovávali osobné údaje o inom získané v súvislosti s výkonom svojho zamestnania. Jednotlivým osobám, ktorých údaje takto spracovávali, skutočne v čase po ukončení zamestnania vo XXXXX (po 30.06.2018) odoslali SMS, v ktorých ich oslovovali ich priezviskom, pričom priezvisko a aj telefónne číslo jednoznačne možno považovať za osobný údaj. Je faktom, že ku konkrétnemu telefónnemu číslu vedeli priradiť priezvisko konkrétnej osoby, keďže v SMS, ktoré boli dôkazne zadokumentované, klienta ako ich adresáta oslovujú priezviskom. K samotnému skutku sa aj priznali, pričom obidve uvádzali, že mená, priezviská a telefónne čísla klientov, s ktorými spolupracovali mali uložené aj vo svojich súkromných telefónoch, resp. v diári, na čo nemali oprávnenie, nakoľko nešlo o ich osobných klientov, ale o klientov ich zamestnávateľa. Menované presne zdôvodňujú, prečo mali tieto údaje o klientoch uložené v ich mobilných telefónoch alebo diároch. XXXXX si osobné údaje (súbory resp. databázy) o presne identifikovaných 1.171 klientoch XXXXX dokonca preposlala z pracovného e-mailu na svoj súkromný e-mail a tieto údaje spracovávala tak, ako to sama uviedla v zápisnici o výsluchu svedka (ako obvinená túto skutočnosť už poprela), a teda tak, že si vytvárala vlastnú databázu s menom, priezviskom a telefónnym číslom klienta (teda bez údajov bankového tajomstva, ktoré boli rovnako súčasťou týchto súborov). Vyšetrovanie ukázalo, že následne týmto osobám zasielala už len vo vlastnom mene SMS, ktoré majú svojim obsahom len charakter reklamnej správy. Tak XXXXX ako aj XXXXX následne od 01. 11. 2018 pracovali ako manažérky toho istého finančného domu obchodnej spoločnosti XXXXX a.s. vo Zvolene, pričom zo zabezpečených pracovných zmlúv jednoznačne vyplýva, že za vykonanú prácu im okrem mzdy uvedenej v pracovnej zmluve patrila aj provízia za zrealizovaný obchod. Tu možno jednoznačne vidieť aj motív ich konania a teda to prečo potrebovali čo najväčšiu databázu klientov, ktorí v minulosti požiadali o úver, bol im zamietnutý alebo čerpali úver od niektorého z ich predchádzajúcich zamestnávateľov (keďže databázy sa kontinuálne presúvali z jednotlivých právnych predchodcov XXXXX. Nepodarilo sa však preukázať, že by spomenuté osobné údaje klientov XXXXX., ktoré popísaným konaním spracovávali, niekomu neoprávnene poskytli, sprístupnili alebo zverejnili tak, ako to vyžaduje skutková podstata prečinu neoprávnene nakladanie s osobnými údajmi podľa § 374 Trestného zákona. Tu je potrebné skonštatovať, že nie každé porušenie zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov účinného do 24. 05. 2018 ako aj zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov je možné subsumovať pod skutkovú podstatu uvedeného prečinu. Výsluchmi svedkov a poškodených sa rovnako nepotvrdilo, že by ich osobné údaje obvinené niekomu inému neoprávnene poskytli, sprístupnili alebo zverejnili. Ani jeden z poškodených sa nevyjadril, že by jeho osobné údaje boli nejakým spôsobom zneužitie (napr. že by na meno niektorého z poškodených bola uzatvorená nejaká úverová zmluva a pod.), ale všetci zhodne uvádzajú, že vyššie popísaným konaním obvinených im žiadna škoda nevznikla. Viacerí poškodení sa vyjadrili, že možno aj súhlasili s tým, aby si obvinené ich meno, priezvisko a telefonický kontakt uložili do ich telefónov za tým účelom, aby ich vedeli dodatočne vyznačiť o poskytnutí úveru alebo zamietnutí žiadosti o poskytnutie úveru. Viacerí z nich sa vyjadrujú v tom zmysle, že obvinené im viac pomohli ako uškodili tým, že mali ich údaje uložené v ich mobilných telefónoch prípadne osobných diároch. Obvinené v rámci výkonu svojho zamestnania pre XXXXX a.s. mali ako zamestnankyne legitímny prístup k predmetným osobným údajom klientov, avšak od týchto klientov nemali ako fyzické osoby výslovný písomný súhlas (či výslovný alebo konkludentný) na spracovávanie ich osobných údajov v ich súkromných mobilných telefónoch prípadne diároch a podobne. Tento súhlas klienti udelili len ich zamestnávateľovi a teda XXXXX a.s. resp. jej právny predchodcom.

Vyššie uvedené dôkazy a skutočnosti rovnako nasvedčujú tomu, že obvinená 1) XXXXX, nenaplnila ani znaky skutkovej podstaty prečinu ohrozenie obchodného, bankového, poštového, telekomunikačného a daňového tajomstva podľa § 264 ods. 1, ods. 2 písm. c) Trestného zákona s poukazom na ustanovenia § 138 písm. h), písm. j) Trestného zákona

účinného od 06. 08. 2024. Je síce nespochybniteľne preukázané, že ako špecialista predaja produktov XXXXX dňa 03. 05. 2018 v čase od 15:54 hod. do 15:56 h vo Zvolene, Nám. XXXXX XXXXX z doposiaľ presne nezistenej IP adresy zo zamestnaneckého e-mailového konta XXXXX na súkromné e-mailové konto XXXXX odoslala celkovo 6 e-mailových správ, v prílohe ktorých boli súbory, ktoré obsahovali údaje bankového tajomstva o 1.171 klientoch XXXXX a.s. v rozsahu najmenej meno, priezvisko, rodné číslo, adresa trvalého pobytu, telefonický kontakt, stav poskytnutého produktu, zostatok dlžnej sumy, výšku splátok a počet splátok, pričom v prípade týchto súborov s poukazom na ustanovenie § 91 bankového zákona ide jednoznačne o údaje, ktoré sú predmetom bankového tajomstva. Súčasne ale vykonaným vyšetrovaním sa nepodarilo preukázať, že by tak konala v úmysle vyzradiť tieto údaje bankového tajomstva nepovolanej osobe, alebo že by tieto údaje nepovolanej osobe úmyselne vyzradila. Možno mať za to, že aj keby tieto údaje si preposlala na svoj súkromný e-mail za tým účelom, aby si z týchto databáz, ktoré obsahovali údaje bankového tajomstva, urobila vlastnú databázu potenciálnych klientov XXXXX bez údajov bankového tajomstva tak ako to uvádza vo výpovedi svedka a následne osobám uvedeným v tejto databáze poslala reklamnú SMS o pobočke spoločnosti XXXXX na ktorej pracovala už len vo vlastnom mene a tým si rozšírila portfólio možných budúcich klientov, nejde o naplnenie skutkovej podstaty tohto trestného činu.

Prečinu neoprávneného nakladania s osobnými údajmi podľa § 374 ods. 1 písm. b), ods. 2 písm. c) Trestného zákona s poukazom na § 138 písm. h), písm. j) Trestného zákona sa dopustí ten, kto neoprávnene poskytne, sprístupní alebo zverejní osobné údaje o inom získané v súvislosti s výkonom svojho povolania, zamestnania alebo funkcie a tým poruší všeobecne záväzným právnym predpisom ustanovenú povinnosť a takýto čin spácha porušením dôležitej povinnosti vyplývajúcej z páchatel'ovho zamestnania, postavenia alebo funkcie alebo uloženej mu podľa zákona a na viacerých osobách.

Prečinu ohrozenia obchodného, bankového, poštového, telekomunikačného a daňového tajomstva podľa § 264 ods. 1, ods. 2 písm. c) s poukazom na § 138 písm. h), písm. j) Trestného zákona účinného od 06. 08. 2024 sa dopustí ten, kto vyzvedá obchodné tajomstvo, bankové tajomstvo, poštové tajomstvo, telekomunikačné tajomstvo alebo daňové tajomstvo v úmysle vyzradiť ho nepovolanej osobe alebo kto také tajomstvo nepovolanej osobe úmyselne vyzradí a takýto čin spácha porušením dôležitej povinnosti vyplývajúcej z páchatel'ovho zamestnania, postavenia alebo funkcie alebo uloženej mu podľa zákona a na viacerých osobách.

Podľa § 138 písmeno j) Tr. zákona s poukazom na § 127 ods. 12 Tr. zákona trestný čin spáchaný závažnejším spôsobom konania je aj trestný čin spáchaný na viacerých osobách, čo sa rozumie na účely Trestného zákona vtedy, ak je trestný čin spáchaný najmenej na troch osobách.

Podľa § 20 Trestného zákona ak bol čin spáchaný spoločným konaním dvoch alebo viacerých páchatel'ov (spolupáchatelia), zodpovedá každý z nich, ako keby trestný čin spáchal sám. Spoločné konanie spočíva tiež v tom, že každý z páchatel'ov vykoná určitú činnosť, ktorú ako celok možno posudzovať ako trestný čin.

Osobnými údajmi v zmysle ustanovenia § 4 ods. 1 zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov platného a účinného do 24. 05. 2018 sú údaje týkajúce sa určenej alebo určiteľnej fyzickej osoby, pričom takou osobou je osoba, ktorú možno určiť priamo alebo nepriamo, najmä na základe všeobecne použiteľného identifikátora alebo na základe jednej či viacerých charakteristík alebo znakov, ktoré tvoria jej fyzickú, fyziologickú, psychickú, mentálnu, ekonomickú, kultúrnu alebo sociálnu identitu.

V zmysle ustanovenia § 5 ods. 1 zákona č. 122/2013 Z. z. osobné údaje možno spracúvať len spôsobom ustanoveným týmto zákonom a v jeho medziach tak, aby nedošlo k porušeniu základných práv a slobôd dotknutých osôb, najmä k porušeniu ich práva na zachovanie ľudskej dôstojnosti alebo k iným neoprávneným zásahom do ich práva na ochranu súkromia.

V zmysle § 5 ods. 2 citovaného zákona osobné údaje môže spracúvať iba prevádzkovateľ a sprostredkovateľ. V zmysle ustanovenia § 11 ods. 1 zákona ak sa na spracúvanie

osobných údajov neuplatňuje § 10, prevádzkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje len so súhlasom dotknutej osoby.

Osobnými údajmi v zmysle ustanovenia § 2 Zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov sú údaje týkajúce sa identifikovanej fyzickej osoby alebo identifikovateľnej fyzickej osoby, ktorú možno identifikovať priamo alebo nepriamo, najmä na základe všeobecne použiteľného identifikátora, iného identifikátora, ako je napríklad meno, priezvisko, identifikačné číslo, lokalizačné údaje, alebo online identifikátor, alebo na základe jednej alebo viacerých charakteristík alebo znakov, ktoré tvoria jej fyzickú identitu, fyziologickú identitu, genetickú identitu, psychickú identitu, mentálnu identitu, ekonomickú identitu, kultúrnu identitu alebo sociálnu identitu. V zmysle ustanovenia § 13 ods. 1 písm. a) až písm. f) zákona č. 18/2018 Z. z. spracúvanie osobných údajov je upravené kedy je zákonné, t.j. ak sa vykonáva na základe aspoň jedného z tam pomenovaných právnych základov.

Neoprávnené poskytnúť osobné údaje o inom znamená poskytnúť ich bez oprávnenia aspoň jednej osobe (fyzickej či právnickej) odlišnej od poškodeného. Poskytnutie osobných údajov môže byť zrealizované rôznou formou ústne, písomne, elektronicky alebo môže dôjsť k ich odovzdaniu na CD nosiči. Sprístupniť osobné údaje o inom znamená umožniť neoprávnenej osobe alebo aj viacerým osobám, aby sa mohli s nimi oboznámiť. Osobnými údajmi o inom získavanými v súvislosti s výkonom svojho povolania, zamestnania alebo funkcie sú údaje, ku ktorým majú určité osoby v súvislosti s týmto ich výkonom zákonom uloženú povinnosť mlčanlivosti.

Bankové tajomstvo je upravené v § 91 zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Bankový zákon“) v platnom znení, kde predmetom bankového tajomstva sú všetky informácie a doklady o záležitostiach týkajúcich sa klienta banky alebo klienta pobočky zahraničnej banky, ktoré nie sú verejne prístupné, najmä informácie o obchodoch, stavoch na účtoch a stavoch vkladov. Tieto informácie banka a pobočka zahraničnej banky sú povinné utajovať a chrániť pred vyzradením, zneužitím, poškodením, zničením, stratou alebo odcudzením. Informácie a doklady o záležitostiach, ktoré sú chránené bankovým tajomstvom, banka a pobočka zahraničnej banky môžu poskytnúť tretím osobám len s predchádzajúcim písomným súhlasom dotknutého klienta alebo na jeho písomný pokyn na účely a za ďalších podmienok uvedených v tomto súhlase alebo pokyne, ak tento zákon neustanovuje inak. Klient má právo za úhradu vecných nákladov oboznámiť sa s informáciami, ktoré sa o ňom vedú v databáze banky alebo pobočky zahraničnej banky, a na obstaranie výpisu z nej. Za porušenie bankového tajomstva sa nepovažuje poskytovanie informácií v súhrnnej podobe, z ktorých nie je zrejmý názov banky alebo pobočky zahraničnej banky, meno a priezvisko klienta a informácie podľa osobitného predpisu.

V zmysle ustanovenia § 93 ods. 1 Bankového zákona zamestnanci banky a pobočky zahraničnej banky, ako aj členovia štatutárneho orgánu alebo dozornej rady banky, správca programu krytých dlhopisov a jeho zástupca a osoby vykonávajúce preklad alebo činnosť podľa § 92 ods. 3 sú povinné zachovávať mlčanlivosť vo veciach týkajúcich sa záujmov banky a pobočky zahraničnej banky alebo ich klientov, ak tento zákon neustanovuje inak. Z dôvodov uvedených v § 91 ods. 3 až 7 a v § 92 ods. 1 až 5 ich štatutárny orgán banky alebo vedúci pobočky zahraničnej banky tejto povinnosti zbaví. Povinnosť mlčanlivosti podľa tohto odseku neplatí voči osobám povereným výkonom dohľadu. Podľa ustanovenia § 93 ods. 3 Bankového zákona povinnosť zachovávať mlčanlivosť trvá aj po skončení pracovnoprávneho vzťahu alebo iného právneho vzťahu alebo po skončení výkonu funkcie podľa odseku 1 alebo 2. Vyzradenie bankového a obchodného tajomstva v zmysle ustanovenia § 264 je sprístupnenie informácie, ktorá tvorí obchodné alebo bankové tajomstvo. Obchodné tajomstvo, jeho definícia, rozsah a súvisiace otázky je definované v ustanovení § 17 a nasl. Obchodného zákonníka, bankové tajomstvo v zákone o bankách. XXXXX.

Pri trestných činoch podľa § 374 a § 264 Tr. zákona ide o úmyselné trestné činy, na naplnenie skutkovej podstaty ktorých sa vyžaduje buď úmysel priamy, kde páchatel chcel spôsobom uvedeným v tomto zákone porušiť alebo ohroziť záujem chránený týmto zákonom teda § 15 písm. a) Tr. zákona, alebo podľa § 15 písm. b) Tr. zákona úmysel nepriamy, kedy

páchateľ vedel, že svojim konaním môže také porušenie alebo ohrozenie spôsobiť, a pre prípad, že ho spôsobí bol s tým uzrozumený.

Podľa § 215 ods. 1 písm. b) Trestného poriadku prokurátor zastaví trestné stíhanie, ak je dostatočne odôvodnený záver, že tento skutok nie je trestným činom a nie je dôvod na postúpenie veci.

S poukazom na uvedené som rozhodla tak ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia a trestné stíhanie obvinených 1) XXXXX a 2) XXXXX pre trestné činy horeuvedené som podľa § 215 odsek 1 písmeno b) Trestného poriadku zastavila.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch pracovných dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

JUDr. Eva Kubančíková
prokurátorka